Dorfheftli NEWS

für Beinwil am See und die Region

Titelbild:
Kathrin Dreyer eröffnet «The Movement Suite» am Apothekerweg

08/26



Mit dem Handy scannen!

Was ist Ihre Immobilie heute wert?
Kostenlose Online-Bewertung in nur 3 Minuten

www.primeselection.ch | **Ihr Immobilienpartner im Seetal und Wynental**



PRIME SELECTION
P. Hunziker

LUCTUM Bestattungen
Claudia Moldovànyi
Bestatterin mit eidg. Fachausweis
Reinach AG
076 223 19 62 • info@luctum.ch
www.luctum.ch

Mit Herzlichkeit und Sachverstand
führen wir Sie durch Ihre schweren Zeiten.

Allgemeine Bestattungen, Naturbestattungen,
(inkl. Luft- und Seebestattungen)
und Digitalisierung Ihrer
Beisetzung.

24 / 7

Handwerker- & Gewerbeverein Beinwil am See Birrwil

Dienstleistungen im Dorf

von Handwerk, Industrie und Gewerbe, denn gute Adressen sind Geschäfte vom lokalen Gewerbeverein.

www.hgvbeinwil.ch



Gemeindeverwaltung

Gemeindeverwaltung Beinwil am See
Gemeindehausplatz 1
5712 Beinwil am See
Telefon: 062 765 60 10
E-Mail: kanzlei@beinwilamsee.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Freitag	08.00 – 11.30	geschlossen

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach telefonischer Vereinbarung möglich. Bitte nutzen Sie dieses flexible Angebot.

Grüngutabfuhr
6. und 20. August

Häckseldienst
5. September

Gemeindeversammlungen
19. November

Feiertage
Weihnachten/Stefanstag: 25./26. Dezember
Neujahr/Berchtolstag: 1./2. Januar

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Patrick Tepper (pte). **Redaktor:** Daniel Hinnen (dah). **Reporter:** Thomas Moor (tmo.), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Flavia Wernli (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2025: 25 859
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Gedruckt in der Region

KROMER Print AG
printed in switzerland

Ein lokaler Immobilienvermittler lohnt sich:

Weil wir uns für Sie Zeit nehmen!

20+ JAHRE CHS!

CHS
www.chs-immobilien.ch
lokal, vernetzt, persönlich

Aus dem Gemeinderat



Liebe Beinwilerinnen und Beinwiler

Wer in diesen Tagen am Hallwilersee unterwegs ist, könnte meinen, der Sommer zeige sich nur von seiner schönsten Seite. Sonnenschein, warme Temperaturen und ein lebendiges Treiben auf und am Wasser laden zum Verweilen ein. Gleichzeitig macht uns dieser Sommer aber auch bewusst, dass wir uns an neue Realitäten gewöhnen müssen. Die anhaltende Trockenheit, tiefe Wasserstände und die zunehmende Wasserknappheit sind längst keine Phänomene mehr, die nur andere Regionen Europas betreffen – sie sind auch bei uns angekommen.

Während in Italien, Spanien und Frankreich verheerende Waldbrände wüten und bereits jetzt riesige Waldflächen zerstört haben, bleibt auch die Schweiz von den Folgen der aussergewöhnlichen Hitze und Trockenheit nicht verschont. Vieles deutet darauf hin, dass der traurige Rekord der verbrannten Waldfläche aus dem vergangenen Jahr in Europa erneut übertroffen wird. Auch im Kanton Aargau gilt grosse Waldbrandgefahr.

Diese ausserordentliche Lage hat den Gemeinderat dazu bewogen, ab dem 27. Juli ein absolutes Feuer- und Feuerwerksverbot zu erlassen. Gleichzeitig bitten wir Sie, sorgsam mit unserem Trinkwasser umzugehen. Solche Massnahmen sind nie populär, aber sie sind Ausdruck unserer Verantwortung gegenüber der Bevölkerung, unserer Umwelt und den kommenden Generationen. Herzlichen Dank für Ihr Verständnis und dafür, dass Sie mithelfen, Risiken zu vermeiden und unsere wertvollen Ressourcen zu schonen.

Vielleicht ist gerade jetzt auch der richtige Zeitpunkt, sich Gedanken über die eigene Zukunft zu machen. Wer ein Bau- oder Sanierungsprojekt plant, kann mit nachhaltigen Lösungen einen wichtigen Beitrag leisten – sei es durch den sparsamen Umgang mit Wasser, die Nutzung von Regenwasser, eine naturnahe Umgebungsgestaltung oder eine energieeffiziente Bauweise. Nachhaltigkeit beginnt nicht erst bei grossen politischen Entscheidungen, sondern oft direkt an der eigenen Haustüre.

Nebst diesen Herausforderungen dürfen wir auch über erfreuliche Entwicklungen in unserer Gemeinde berichten. Die Ortsbürgergemeinde übernimmt künftig die Aktivitäten von Zeitreisen, die unter dem Namen «Zeitreisen Kultur Böju» weitergeführt werden und sorgt damit dafür, dass dieses wertvolle Angebot weitergeführt werden kann. Geschichte verbindet Menschen und schafft Identität – sie erzählt, woher wir kommen, und hilft uns zu verstehen, wohin wir uns entwickeln. Herzlichen Dank an Peter Eichenberger, Samuel Eichenberger und Johannes Eichenberger für die Übernahme der Aktivitäten und viel Erfolg!

Auch beim Steineggli-Areal erreichen wir einen wichtigen Meilenstein. Die drei beauftragten Architekturteams reichen in diesen Tagen ihre Projektbeiträge ein. Bis Ende August wird der Schlussbericht fertiggestellt sein. Ziel ist es, die Bedürfnisse der verschiedenen Anspruchsgruppen mit den finanziellen Möglichkeiten unserer Gemeinde in Einklang zu bringen und eine tragfähige Lösung für die Zukunft zu entwickeln.

Bevor Sie als Stimmberechtigte an der Gemeindeversammlung im November über die nächsten Umsetzungsschritte befinden können, möchten wir Sie im Oktober ausführlich über die Ergebnisse der Arealplanung informieren. Das Datum der Informationsveranstaltung werden wir in Kürze auf der Homepage der Gemeinde bekannt geben.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien weiterhin einen wunderbaren Sommer. Geniessen Sie die schönen Stunden am und auf unserem Hallwilersee – mit dem nötigen Respekt vor der Natur und der Zuversicht, dass wir die Herausforderungen der Zukunft gemeinsam meistern werden.

Marc Lehmann
Gemeinderat

Gemeindenachrichten

Lehrabschluss von Nicolas Chopard und Weiterbeschäftigung ab 1. August 2026 in der Abteilung Steuern

Nicolas Chopard, Berufslernender der Gemeindeverwaltung (Kaufmann EFZ), hat seine Lehre erfolgreich abgeschlossen. Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal gratulieren ihm ganz herzlich zum erfolgreich bestandenen Lehrabschluss und wünschen ihm für seine Zukunft alles Gute. Der Gemeinderat freut sich zudem, dass Nicolas Chopard ab 1. August 2026 als Sachbearbeiter in der Abteilung Steuern weiterbeschäftigt werden kann. Die Behörde und das Personal wünschen ihm für seine berufliche sowie private Zukunft viel Erfolg und Freude und freut sich auf die weitere Zusammenarbeit.

Geschwindigkeitskontrollen 2. Quartal 2026

Die Regionalpolizei aargauSüd hat in Beinwil am See im 2. Quartal 2026 insgesamt sieben Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt. Dabei wurden 403 Ordnungsbussen ausgestellt, was eine Übertretungsquote von durchschnittlich ca. 8 % ausmacht.

Aufruf zum Trinkwassersparen

Wegen der anhaltenden sommerlichen Temperaturen und der ausbleibenden Niederschläge wird das Trinkwasser in der Gemeinde Beinwil am See knapp. Damit die Versorgung weiterhin gewährleistet werden kann, wird die Bevölkerung um einen besonders achtsamen und sparsamen Umgang mit Trinkwasser gebeten. Insbesondere sollte auf Folgendes verzichtet werden:

- Bewässern von Gärten, Rasenflächen und Hausplätzen
- Waschen von Autos
- Auffüllen von Schwimmbassins, Teichen und dergleichen

Quelle: Gemeindeverwaltung Beinwil am See

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Das Giessen von Nutzgärten mit Giesskannen bleibt weiterhin unbedenklich.

Dieser Aufruf zum Trinkwassersparen erfolgt vorsorglich. Sollte sich die Situation nicht verbessern, müssen weitergehende Massnahmen in Form von verbindlichen Einschränkungen geprüft werden.

Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung für die aktive Unterstützung beim Wassersparen.

Madame Frigo in Böju



Der Anker Böju möchte mit Madame Frigo in Böju starten.

Madame Frigo ist ein öffentlicher Kühlschrank, in welchen die übrigen, noch geniessbaren Lebensmittel gebracht und auch selbst Produkte mit nach Hause genommen werden können. Damit kann Foodwaste reduziert werden. Der Kühlschrank wird voraussichtlich ab Ende August 2026 beim Löwensaal (Parkplätze beim Hintereingang) stehen.

Der Anker Böju ist auf der Suche nach einem Helfer/-innen-Pool von 10 bis 12 Personen. Wenn Sie sich melden, übernehmen Sie jeden zweiten oder dritten Monat eine Wochenverantwortung. Das bedeutet, Sie machen drei bis fünf Mal pro Woche Kontrolle beim Kühlschrank, entfernen Lebensmittel und sind für Ordnung und Sauberkeit zuständig. Haben Sie Lust mitzumachen oder benötigen noch mehr Infos? Gerne dürfen Sie sich direkt bei Herrn David Stephan (Tel. 076 422 58 44) melden.

Feuerwerksverbot

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit, der hohen Temperaturen und der daraus resultierenden erheblichen Brandgefahr gilt im Gemeindegebiet von Beinwil am See, gestützt auf § 22 Abs. 1 des Polizeireglements Aargau Süd, ab dem 27. Juli 2026, die Gefahrenstufe 5 «absolutes Feuer- und Feuerwerksverbot». Im ganzen Gemeindegebiet sind somit offene Feuer und das Abbrennen von Feuerwerk verboten. Das Verbot beinhaltet auch pyrotechnische Gegenstände wie Vulkane und ähnliche Artikel.

Weiter dürfen keine brennenden Raucherwaren oder Zündhölzer weggeworfen werden. Einzig die Verwendung von Elektro- und Gasgrills im «Siedlungsgebiet» ist bei sachgemässer und vernünftiger Anwendung zulässig.

Das Verbot bleibt bis auf Weiteres in Kraft und wird erst nach ausreichenden Niederschlägen wieder aufgehoben.

Die Bundesfeier der Gemeinde Beinwil am See wird jedoch wie geplant durchgeführt.

Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ ab August 2027

Bist du interessiert an einer dreijährigen Ausbildung auf den verschiedenen, interessanten Abteilungen Gemeindekanzlei/Einwohnerdienste, Finanzen und Steuern?

Bist du gerne mit Leuten in Kontakt und hast Freude an Büroarbeit?

Besuchst du die Bezirks- oder Sekundarschule?

Dann sende deine Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Foto und Zeugnissen per E-Mail an kanzlei@beinwilamsee.ch.

Auskünfte erteilt dir die Berufsbildnerin, Michèle Schlatter, gerne auch telefonisch (Tel.-Nr. 062 765 60 10) oder per E-Mail.

Das vollständige Inserat findest du auf unserer Webseite www.beinwilamsee.ch.

Erteilte Baubewilligungen

- Kappeler Pascal und Lüpold Stephanie, Zihlstrasse 46, 5712 Beinwil am See, für Neubau Fertigpool, Zihlstrasse 46, Parzelle Nr. 2210
- LPM AG, Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See, für Erstellung Parkplätze mit Zufahrt Liegenschaft Tannenweg 10, Gerbeweg, Parzellen Nrn. 2873 und 828
- Solaia AG, Sonnhaldenstrasse 15, 6353 Weggis (früher: MAP Services AG, Lindenhof 6, 6060 Sarnen); Baugesuch für Umbau und Sanierung bestehendes Mehrfamilienhaus, Hofmattweg 1, Gebäude Nr. 1245, Parzelle Nr. 2262 (25/27); Baubewilligung
- Stadelmann + Stutz AG, Bruggmattweg 12, 5615 Fahrwangen, für teilweise nachträgliche Kaminanlagen beim Haus D und F (Projektänderung zur Baubewilligung für Rückbau Gebäude Nrn. 186B und 186C und Neubau 6 Einfamilienhäuser mit Tiefgarage), Feld 7, 9, 11, 13A, 13B und 13C, Parzellen Nrn. 1923, 2283, 2802
- Seebacher Thomas, Landhausweg 2, 5712 Beinwil am See, für Wohnraumerweiterung mit Terrasse und Klimagerät, Landhausweg 2, Gebäude Nr. 71, Parzelle Nr. 1712
- Fischer Automobile AG, Aarauerstrasse 46, 5712 Beinwil am See, für Photovoltaikanlage auf bestehendem Tonnendach der Werkstatt, Aarauerstrasse 46, Gebäude Nr. 761, Parz. 2104
- humana ag, Häglisrainstrasse 15, 5725 Leutwil, für Rückbau Gebäude Nrn. 554, 923, 924 und 1392, Hombergstrasse 32, Parzellen Nrn. 614 und 616

Vortrag «Spuren im Gehirn – wie wir geistig wach, neugierig und klar bleiben»

Unser Gehirn bleibt ein Leben lang lern- und anpassungsfähig. In diesem Vortrag erfahren Sie, warum lebenslanges Lernen das Gehirn schützt, Neugier die geistige Beweglichkeit erhält und es nie zu spät ist, Neues auszuprobieren. Zudem erhalten Sie alltagstaugliche Strategien, um Konzentration und Gedächtnis gezielt zu stärken. Mentale Fitness bedeutet dabei nicht nur Leistungsfähigkeit, sondern auch Lebensfreude, Selbstwirksamkeit und geistige Klarheit – in jedem Alter. Alle sind herzlich eingeladen, diese öffentliche, kostenlose und rollstuhlgängige Veranstaltung zu besuchen.

Montag, 31. August, 15 – 16 Uhr, Apéro im Anschluss

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Im Generationenzentrum Teufenthal, Dorfstrasse 28 (Kirche)

Anmeldung bis 28. August bei der Gemeinde Teufenthal: 062 768 80 20, generationenzentrum@teufenthal.ch

Flyer: www.impuls-zusammenleben.ch/Veranstaltungen > 31. August

RepairCafé im regionalen Freizeithaus Onderwerch

Ist Ihnen während des Sommers ein Gerät kaputtgegangen oder haben Sie beim Aufräumen ein defektes Gerät oder Kleider ohne Knopf gefunden? Dann können Sie das mit uns im RepairCafé reparieren (lassen). Am Samstag, 29. August von 10 bis 14 Uhr im regionalen Freizeithaus Onderwerch, Unterwerkstrasse 15, 5734 Reinach.

Deutsch lernen in der Region aargauSüd

Kennen Sie in Ihrem Umfeld Personen, die ihre Deutschkenntnisse verbessern möchten? In Reinach beginnt die nächste Deutschkurs-Staffel der «machbar Bildungs-GmbH» bereits wieder Anfang September 2026. Sprachniveaus A1 bis B1, teilweise mit Kinderbetreuung. Auch Abend- und Samstagskurse zum Preis von CHF 288.–. Eine frühzeitige Anmeldung wird empfohlen!

www.mbb.ch > Angebote > Deutsch in Reinach, www.impuls-zusammenleben.ch/Integration/Deutsch-lernen













Geralt/Pixabay

Entsorgung

Altpapier
Altpapiermulde Abfallsammelstelle Widenmatt. Sammlung durch den Töffliclub «Seckuropfer»: jeweils samstags: **29. August; 12. Dezember**

Häckseldienst (Äste, gebündeltes Material)
Jeweils samstags: **5. September; 3. Oktober; 7. November.** Informationen: Weber Micha, 079 911 04 18

Gifte und Chemikalien
Rückgabe in der TopPharm Homberg Apotheke Beinwil am See oder an den Lieferanten

Grünabfuhr
Abfuhren jeweils donnerstags: **6., 20. August; 3., 17. September; 1., 15., 29. Oktober; 12., 19., 26. November; 10. Dezember**

Jahresvignette oder Plomben:

Gebinde bis 50 Liter	CHF	45.00
5 Plomben	CHF	17.50
Container bis 240 Liter	CHF	185.00
5 Plomben	CHF	75.00
Container bis 360 Liter	CHF	270.00
5 Plomben	CHF	110.00
Container bis 800 Liter	CHF	500.00
5 Plomben	CHF	200.00

Grüngut- und Containerplomben sind erhältlich in Beinwil am See: VOLG, Bäckerei Gysi, Kiosk.

Grüngutvignetten (Jahresvignette) sind erhältlich im VOLG

Kehrichtabfuhr
Jeweils freitags. Ausnahmen: **Donnerstag, 24. Dezember; Donnerstag, 31. Dezember**. Kehrichtsäcke sind erhältlich in Beinwil am See im VOLG, in Reinach im Coop und in der Migros
Tarife Kehrichtsäcke:

Kehrichtsack 17 l	CHF 13.50	per 10 Stk.
Kehrichtsack 35 l	CHF 23.50	per 10 Stk.
Kehrichtsack 60 l	CHF 47.00	per 10 Stk.
Kehrichtsack 110 l	CHF 35.00	per 5 Stk.

Gebühr Containerplombe CHF 39.00

Der Kehrichtabfuhr können auch Kleinmengen Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut gebunden bis 1 Meter und maximal 25 kg zu CHF 10.00 (2 Sperrgutmarken); weitere 15 kg zu CHF 5.00 (1 Sperrgutmarke)

Kühl- und Elektrogeräte
Zurück an Lieferanten, Fachhandel oder Recycling-Paradies, Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 8 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr

Pneus, Autobatterien und Batterien
Sind den Lieferanten zurückzugeben

Tierkadaver
Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73

Abfallsammelstelle Widenmatt
Altpapier, Bauschutt (Kleinmengen), Dosen, Aluminium, Pet, Öl, Sperrgut, Metall, Karton, Flaschenglas, Altkleider. Öffnungszeiten: Samstag, 9 bis 11 Uhr.
Hinweis: Alle Materialien ausser Sperrgut (pro Kilo CHF 0.50) und Bauschutt (ab 100 Liter pro Kilo CHF 0.50) sind gebührenfrei.

Abfallsammelstelle Bahnhofareal
Diese Sammelstelle ist eingerichtet für Flaschenglas, Dosen, Altöl, Aluminium und Altkleider.
Öffnungszeiten: täglich von 7 bis 20 Uhr (ausser an Sonn- und Feiertagen)

Quelle: Gemeindeverwaltung Beinwil am See


pexels/Pixabay

Vereine

Alle Beinwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Bibliothek Beinwil am See
Die Schul- und Gemeindebibliothek am Löwenplatz heisst alle Bücherliebhaber/-innen herzlich willkommen! Öffnungszeiten: Mo., 8.30 – 11.30 Uhr; Di. und Do., 15 – 17 Uhr; Sa. 9.30 – 11.30 Uhr. Infos: beinwil.biblioweb.ch, bibliothek.beinwil@bluewin.ch

Brockenstube Chrosihus
Geöffnet jeden zweiten Fr. im Monat, 17.30 – 20 Uhr sowie jeden letzten Sa. im Monat, 9 – 12 Uhr. Warenannahme auch während der Öffnungszeiten. Infos: chrosihus@bluewin.ch, https://chrosihus.jimdofree.com

Elternverein Beinwil am See
Von Eltern – für Familien. Vielfältiges Angebot für Kinder und Erwachsene, wie Spielgruppe Indoor & Wald, Krabbelgruppe, Babysittervermittlung, Skaterplatz und diverse Anlässe. Infos: www.elternbeinwil-amsee.ch

FC Beinwil am See
Infos Juniorenabteilung: Grolimund Odin, Juniorenobmann, 079 311 98 66, junioren@fcbeinwil-amsee.ch. Infos Aktivmannschaften: Ulmann Janik, Sportchef, 079 849 16 41, janik.ulmann@outlook.com, www.fcbeinwilamsee.ch

Fitness und Gymnastik 60 +
Im Auftrag der Pro Senectute turnen wir jeden Fr., 15.30 – 16.30 Uhr in der Steineggliturnhalle (ausser Schulferien). Beweglichkeit, Ausdauer, Kraft und Gedächtnis werden altersgerecht gefördert. Unser Motto: Lachen, lernen, leisten. Infos: Weber Jeannette, 078 818 99 09

Frauenturnverein
Mi., Volleyball Mixed, 19 Uhr und Turnen, 20.15 Uhr in der Steineggliturnhalle. Einladung zu Bewegung, Gymnastik, Spiel und Geselligkeit für alle Mitgliederinnen und neue Interessentinnen. Leiterin gesucht. Infos: Rossi Lea, 062 771 83 59.

Gemischter Chor «Cantiamo Böju»
«Singe tuet guet ond erfreut dis Härz»! Chomm doch au! Proben: Di., 20 Uhr, Aula Steineggli. Infos: Grütter Maja, 079 711 13 04

Jagdgesellschaft Beinwil am See
Infos: Eichenberger Daniel, Kirchmoos 24A. Bei Wildunfall: Eichenberger Daniel, Jagdaufseher, 079 768 92 27. Huggenberger Markus, Stellvertreter, 078 843 67 70

Jodlerchörli Beinwil am See
Proben: Do., 19.30 – 21.30 Uhr, Pfarreiheim katholische Kirche. Verstärkungen in allen Stimmlagen sind herzlich willkommen! Sie finden bei uns gute Kameradschaft, Geselligkeit und Freude am Singen sowie am Jodeln. Infos: Gaugler Dominic, 079 346 50 28

Jugendchor Seetal
Nächstes Chorlager: 10. – 17.4.2027. Infos: Gysi Simone, 079 212 44 23, info@jugendchor-seetal.ch, jugendchor-seetal.ch

Landfrauen
Mo., 10. 8., 14 Uhr: Höck im Pavillon. Mi., 26. 8.: Apéro für Jubilaren-Anlass (Vorbereitung Löwenküche 13.30 Uhr, Servicemithilfe 18.30 Uhr). Do., 27. 8.: Bezirksreise. Infos: Eichenberger Barbara, 062 771 19 15, 079 547 14 08

Männerriege
Vielfältige Bewegung und Spiele für Fitness und Vergnügen jeden Do. in der Steineggliturnhalle ab 19.30 Uhr. Infos: furter-mrbeinwil@bluewin.ch

Mittwoch-Wanderer Böju
Nachmittagswanderungen von 1 bis 1.5 Std. Dauer. Infos: Lüscher Kurt, 062 772 20 25, beinwyl@bluewin.ch; Graf Peter, 079 583 77 15, 062 771 78 63, pgraf01@bluewin.ch, www.mittwochwanderer beinwil.jimdo.com

Musikgesellschaft
Proben: Mo., 20 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Infos: Alpstäg Urs, mgbeinwilamsee@gmx.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)
Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr., zu Bürozeiten, 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Natur- und Vogelschutzverein Beinwil am See
4. September: Neophytenabend, Besammlung 19 Uhr, Chrosihus. **5. September:** Jugendplauschtag Meisterschwanden (Informationen und Anmeldung über die Schule). **17. und 24. Oktober:** Pflegeeinsatz diverse Standorte, Besammlung 13.30 Uhr, Treffpunkt gemäss Website. **13. März 2027:** Generalversammlung Waldhütte Beinwil am See. Beginn 18 Uhr. Infos: www.nvvbeinwilamsee.ch

Vereine – Fortsetzung

Offene Jugendarbeit Beinwil am See–Birrwil
Infos: Patelli Alessio, alessio.patelli@vjf.ch, 079 926 44 08, www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch, www.vjf.ch

Ortsbürgerverein Beinwil am See
Infos: Eichenberger Peter, 079 692 35 72, p.eichenberger@bluewin.ch, www.ortsbürgerverein-beinwilamsee.ch

Pfadi Rymenzburg, Abteilung Wyna Reinach
Infos: Humbel Ciril, Hauptstrasse 81, 5736 Burg, fochs@rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau
Mittagstisch jeweils am 2. Do. (mit Ausnahmen) in der Stiftung Dankensberg, Dankensbergstrasse 12. Anmeldungen bis Mi.-Abend an Peter Irma, 076 455 08 03. **Daten: 13. August; 10. September; 8. Oktober; 12. November; 10. Dezember**. Leitung: Peter Irma, 076 455 08 03. **Spiel- und Jassnachmittage:** Jeweils am 1. Do. des Monats im Pavillon der ref. Kirche, 13.45 – 17 Uhr, ausgenommen Juli und August. Anmeldung nicht erforderlich. Leitung: Müller Susanne, 062 771 54 44, 078 664 92 19. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Graf Marianne, 062 771 87 14 und Eichenberger Regula, 062 771 64 77

Sack & Pack für die Kleinsten
Durch die Materialstelle des Vereins Sack & Pack sollen Familien mit eingeschränktem finanziellem Spielraum Zugang zu mehrheitlich kostenloser Baby- und Kinderausstattung haben. Unsere Kunden werden uns von amtlichen Stellen zugewiesen. Öffnungszeiten: Di. und Fr., 14 – 16 Uhr. Es wird ausdrücklich um eine Terminvereinbarung gebeten. Infos: www.sack-und-pack.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee
Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Übungen: Sa., 14 – 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Buri Franziska, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

Sängerfreunde Beinwil am See
Proben: Mi., 20 – 21.35 Uhr. Infos: Lüscher Heinz, 079 505 25 48, www.sängerfreunde-beinwilamsee.ch

Schneesportschule – Naturfreunde
Skigymnastik ab Oktober bis Januar. Montags, 19.15 – 20.15 Uhr in der Alten Turnhalle. Info: Merz Jürg, 079 669 06 83

Schützengesellschaft Beinwil am See
Infos: Weber Jürg, Präsident, juerg.weber.71@bluewin.ch. Jungschützenwesen: Eichenberger Martin, mgeichenberger@bluewin.ch. Infos: www.sg-beinwilamsee.ch

Seckuropfer Böju
Wir leben den Töfflikult und nehmen regelmässig an Töfflitreffen teil. Anfang August organisieren wir unser eigenes Töfflitreffen. Stammtisch jeden Mittwoch in der Rütli Music Bar. Infos: Müller Brigitte, enfield75@gmx.ch, 079 307 54 24, www.seckuropfer.ch, Facebook und Instagram

Sportfischerverein Hallwilersee
Infos: Fischer Martin, 079 698 69 15; Fischer Patrick, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

STV Beinwil am See
35+ (Damen/Herren): Mo., 20.15 – 21.45 Uhr. Aktive (Damen/Herren): Di., 20.15 – 21.45 Uhr. Jugi klein (Mädchen/Jungen, 1. & 2. Klasse): Mo., 18 – 19 Uhr. Jugi Mädchen (3. – 9. Klasse): Di., 19 – 20 Uhr. Jugi Knaben (3. – 9. Klasse): Do., 18 – 19.15 Uhr. KiTu – Kinderturnen (Kindergartenalter): von Herbst bis Frühling (Donnerstag). MuKi – Eltern/Kind-Turnen (2 – 5 Jahre): von Herbst bis Frühling (Samstagmorgen). Kids-Gym (alle 2 Wochen) – Spielplatz in der Turnhalle: von Herbst bis Frühling (Sonntagmorgen). Ort: Steineggliturnhalle. Infos: www.stv-beinwilamsee.ch

Theatergesellschaft Beinwil am See
Infos: Bitterli Markus, 079 643 63 17, markus.bitterli@theatergesellschaft.ch, www.operette-beinwil.ch

Trachtengruppe
Am 8. August geniessen wir die Reise nach Malbun. Ab dem 12. August tanzen wir in Hallwil zu alter und neuer Schweizer Volksmusik zusammen mit den Trachtengruppen Boniswil und Hallwil. Proben: Mittwochs von 20.15 bis 21.45 Uhr alternierend in Beinwil am See, Boniswil und Hallwil. Der Einstieg ist jederzeit und ohne Vorkenntnisse möglich. Infos: Hofmann Silvia, hofmanns1@gmx.ch

Verein z'Mittag
Unser ehrenamtliches Mittagessen-Fahrerteam sucht Unterstützung! Haben Sie Zeit und Lust 1 × pro Woche zwischen 11.15 und 11.30 Uhr den Mittagessentransport vom Restaurant Rütli zum Schulhaus Steineggli zu übernehmen? Wir freuen uns über Kontaktaufnahmen! Tagesstrukturen mit Frühbetreuung, Mittagstisch und Nachmittagsbetreuung im Steineggli-Schulhaus. Mo. – Fr., 6.30 – 8 Uhr; 12 – 18.30 Uhr Infos: www.zmittag-beinwilamsee.ch

vitaswiss–volksgesundheit aargauSüd
Mo., 14 Uhr, Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr, Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach. vitaswiss-Gymnastik mit qualitop-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Arnold Marianne, 079 506 96 77

Dorfheftli –
1 Verlag,
18 Magazine,
20 Gemeinden.

Die nächsten Dorfheftli erscheinen am

Mi., 2. September

Redaktionsschluss
Freitag, 28. August, 10 Uhr

Tagesaktuell unter:



Unser neuer Mann in der Werkstatt

Wir heissen
Roland
Kohler
in unserem Team
herzlich willkommen!

4Fleet Group Partner



EVENT GARAGE GMBH Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil
062 773 22 18, www.eventgarage.ch, info@eventgarage.ch
GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava CHECKBOX

Kirchgemeinden

Pastoralraum Aargau Süd

St. Martin Beinwil am See: Gottesdienst: Mi., 18 Uhr; Sa.,17.30 Uhr. **St. Anna Menziken:** Gottesdienst: Do., 18 Uhr; So., 10.30 Uhr. **Bruder Klaus Unterkulm:** Gottesdienst: Di., 9.15 Uhr; So., 9 Uhr. Übrige Veranstaltungen: Pfarrblatt «Lichtblick».

Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienste: So., 10 Uhr. Abwechslungsweise in Beinwil am See und in Birrwil. Siehe Kirchenzettel im Wynentaler Blatt, Gemeindeseite im Dorfheftli oder auf der Website www.ref-beinwil.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Fabrik Chile – Viva Kirche Schweiz: Jeden Sonntag um 10 Uhr Gottesdienst. Parallel dazu bieten wir eine Kinderhüeti und einen altersgerechten Kindergottesdienst an. Kontaktperson: Eichenberger Daniel, 062 765 40 20, info@fabrik-chile.ch, www.fabrik-chile.ch. Ausnahme: Bei einem 5. Sonntag im Monat kein Gottesdienst. **Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch.

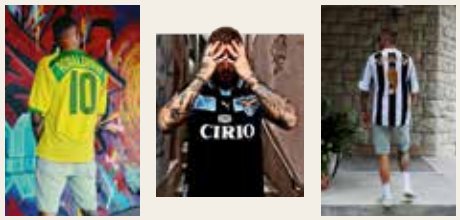
DIENSTHABENDE APOTHEKE	Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**
ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER	Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**



Kunterbunter Märt Böju
Neu! beim Chrosihusplatz Beinwil am See Neu!
29. August 2026
09.00 bis 16.00 Uhr
Flohmarkt, Selbstgemachtes und Kulinarisches für Jung und Alt
Im Rahmen von «Kultur im Zelt» 2026
Öffnungszeiten Chrosihus: 9.00 bis 12.00 Uhr
Infos und Standplatz-Reservation:
per E-Mail an: markt.beinwil@gmx.ch
Auskunft per Telefon / SMS:
A. Eichenberger 079 664 72 67



Hol dir ein Stück Fussballgeschichte!



10 % Rabatt mit Code DHEFTLI10
Originale Trikots deiner Legenden
EliteKits
Beinwil am See www.elitekits.ch elitekits.ch



Damit Ihre Gesundheit nicht verreist.

toppharm Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe, Aarauerstrasse 10, 5712 Beinwil am See, Telefon 062 765 40 60

STIFTUNG DANKENSBERG

Alters- und Pflegeheim 5712 Beinwil am See

www.dankensberg.ch 062 765 48 60

Erfolgreicher Lehrabschluss im Dankensberg



Mayk Ramos
Fachmann Gesundheit EFZ

Angela Gass
Fachfrau Gesundheit EFZ

Wir freuen uns ausserordentlich und gratulieren unseren Lernenden ganz herzlich zum erfolgreichen Lehrabschluss.

Mit viel Engagement, Fleiss und Ausdauer habt ihr diesen wichtigen Meilenstein erreicht. Wir sind super stolz auf euch und eure grossartige Leistung.

Für eure berufliche und persönliche Zukunft wünschen wir euch weiterhin viel Erfolg, Freude und alles Gute.

Reformierte Kirche Beinwil am See

Gottesdienste

Sonntag, 9. August, 10 Uhr, Kirche Birrwil, Gottesdienst mit Pfr. Micha Baumgartner


Foto: Peter Eichenberger

Sonntag, 16. August 10 Uhr, Park vor der Kirche Beinwil am See (bei Schlechtwetter in der Kirche), Gottesdienst im Park mit Taufen und der Musikgesellschaft Böju mit Pfr. Micha Baumgartner, anschliessend Grillieren.

Sonntag, 23. August, 10 Uhr, Kirche Zetzwil, Gottesdienst «Kirche in Bewegung» mit Pfr. Heinz Brauchart

Sonntag, 30. August, 10 Uhr, Kirche Birrwil, Gottesdienst mit anschliessendem Gemeindefest mit Pfr. Micha Baumgartner

Anmeldung Fahrdienst

079 338 08 95, Brigitte Ziehler, am Vorabend bis 19 Uhr. Der Fahrdienst ist auch nach Birrwil gewährleistet.

Kinder

Mini-Gottesdienst:

Mittwoch, 12. August, 10 Uhr im Chor der Kirche

Veranstaltungen

Singend in den Tag

Jeden Donnerstag Morgensingen in der reformierten Kirche Beinwil. Beginn ist um 7 Uhr. Nimm vom Friedhof her den Seiteneingang beim Turm, Treppe hoch rechts ist der Raum. Bei Fragen: Mark Schwyter, 079 629 08 02. Am 13. und 20. August fällt das Morgensingen aus.

Jubilare


Foto: Pixabay

Die Kirchenpflege und die Kirchgemeinde gratuliert den Geburtstagskindern ganz herzlich und wünscht Ihnen im neuen Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

80. Geburtstag
30.08. Doris Hochstrasser, Weingartstrasse 30

85. Geburtstag
26.08. Peter Gloor, Zaugstrasse 10

91. Geburtstag
28.08. Rolf Haller, Schöntalstrasse 21

Kontakt

Reformierte Kirche Beinwil am See

Pfarrer Micha Baumgartner, Hombergstrasse 40, 5712 Beinwil am See, Tel. 076 570 15 19, 062 534 57 79, micha.baumgartner@ref-beinwil.ch

Sekretariat, Kirchstrasse 29, 5712 Beinwil am See
Tel. 062 771 17 53, sekretariat@ref-beinwil.ch
www.ref-beinwil.ch

Kunterbunter Märt Böju 2026

Der kunterbunte Markt zieht um, am Samstag, 29. August treffen sich Jung und Alt beim Chrosihusplatz!



Kunterbunt wird der ...



... «Märt mit Herz» sicher auch am neuen Ort.

(Eing.) – Neu zieht der fröhliche Markt vom Gemeindehausplatz an die Hombergstrasse 17 vor dem Chrosihusplatz. Im Rahmen der Veranstaltungen von «Kultur im Zelt» präsentiert sich den Besucherinnen und Besuchern von 9 bis 16 Uhr wieder ein richtig farbenfrohes Angebot: mit viel Liebe und Können Selbstkreiertes, Blumenarrangements, Schmuck, Secondhand-Kleider, Flohmarktschnäppchen und vieles mehr. Sogar eine mobile Velowerkstatt ist mit von der Partie.

Für Essen und Trinken wird gesorgt: Allerlei Feines von verschiedenen Marktständen, vom «ANKER Böju» und «Kultur im Zelt» stehen zur Auswahl. Sitzgelegenheiten und Tische laden dabei zum gemütlichen Verweilen ein.

Mit dem Puppentheater «Der Zwerg Knoll und seine Sonnenblume» bietet Nora Mendez kleinen und grossen Kindern humorvolle Unterhaltung. Das ist bei weitem noch nicht alles, der neue Marktplatz bietet viele weitere Attraktionen: Ein Besuch in der Brockenstube Chrosihus, geöffnet von 9 bis 12 Uhr, ein spontanes Spiel auf dem Pétanqueplatz (Spielkugeln vorhanden), oder am Abend um 19 Uhr das Varieté MiNiCiRC im Zirkuswagen oder ab 20.15 Uhr die Disco «Tanz das Zelt weg» im Zirkuszelt.

Der «Kunterbunte Märt» richtet sich an Kinder, Jugendliche und Erwachsene, ob als Publikum oder mit eigenem Stand.

Allgemeine Informationen zum Markt unter:
kulturimantiquariat.ch

Fragen oder Standreservationen direkt per E-Mail an:
markt.beinwil@gmx.ch oder Telefon 079 664 72 67 (A. Eichenberger).

Wichtig: Der Markt findet bei jeder Witterung statt, Stände ohne Wetterschutz finden bei Regen im Zirkuszelt Unterschlupf.

Neuer Gemeindeschreiber in Beinwil am See

Seit Anfang Juli steht Rolf Dunkel als neuer Gemeindeschreiber an der Spitze der Verwaltung von Beinwil am See. Mit seiner juristischen Ausbildung, langjähriger Führungserfahrung und grosser Freude an der öffentlichen Verwaltung bringt er beste Voraussetzungen für seine neue Aufgabe mit.



Rolf Dunkel ist neu als Verwaltungsleiter angestellt.



Er freut sich auf die neuen Aufgaben in der Gemeinde.

(dah) – Seit Anfang Juli leitet Rolf Dunkel als neuer Gemeindeschreiber die Verwaltung der Gemeinde Beinwil am See. Nach seinem Jus-Studium war er während zehn Jahren als Rechtskonsulent im Bereich Berufliche Vorsorge bei der Swisscanto Sammelstiftung tätig. Anschliessend entschied er sich für den Wechsel in die öffentliche Verwaltung und übernahm als Quereinsteiger die Leitung der Gemeinschaftsverwaltung Wölflinswil/Oberhof. Dort eignete er sich fundierte Kenntnisse in sämtlichen Bereichen einer Gemeindeverwaltung an und lernte die vielfältigen Aufgaben einer modernen Verwaltung aus nächster Nähe kennen. Später führte ihn sein beruflicher Weg zur Gemeinde Magden, die in vielerlei Hinsicht mit Beinwil am See vergleichbar ist. Von 2019 bis Ende Juni 2026 war Rolf Dunkel als Verwaltungsleiter der Gemeinde Kaiseraugst tätig. Organisatorische Veränderungen bewogen ihn schliesslich dazu, sich beruflich neu zu orientieren. Als er von der ausgeschriebenen Stelle in Beinwil am See erfuhr, war sein Interesse sofort geweckt. Die Gemeinde war ihm bereits seit Jahren als Ausgangspunkt für Wanderungen rund um den Hallwilersee bestens bekannt. Darüber hinaus überzeugten ihn die Organisation der Verwaltung, das vielseitige Aufgabengebiet sowie das kompetente und engagierte Team. Auch vom Gemeinderat gewann er bereits im Bewerbungsprozess einen sehr positiven Eindruck. Für Rolf Dunkel bildet eine vertrauensvolle Zusammenarbeit zwischen Gemeinderat und Verwaltung die Grundlage für eine erfolgreiche Gemeindeführung. Als verheirateter Familienvater von zwei Kindern verbringt er am liebsten Zeit in der Natur. Gemeinsam mit seinen beiden Hunden ist er oft auf Wanderungen unterwegs. Daneben gehört auch Sport ganz allgemein zu seinen grossen Interessen. Rolf Dunkel freut sich darauf, die Bevölkerung, die Behörden sowie seine neuen Arbeitskolleginnen und Arbeitskollegen persönlich kennenzulernen und die Zukunft von Beinwil am See aktiv mitzugestalten.

AXA

Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Ihr lokaler AXA Berater
in der Gemeinde Beinwil am See



Roger Christen
Hauptagent
Versicherungsfachmann mit eidg. FA
Telefon 062 765 81 89
roger.r.christen@axa.ch

AXA
Hauptagentur Roger Christen
Sagiweg 2, 5737 Menziken
AXA.ch/menziken

Seetal-Metzg

Grillhits für heisse Sommertage

5703 Seon | 062 775 11 24 | info@seetal-metzg.ch | www.seetal-metzg.ch

Hotel *** Restaurant Huus 74

Hotel *** 365 Tage offen
Ziviltrauungen offizielles Trauungslokal
Events Musik – Lesungen – Kultur
Gesellschaftsanlässe

Ab 7. August 2026
Wiedereröffnung Gastronomie



Restaurant HOTEL ***
Huus74.ch Menziken

Hotel *** Restaurant
Hauptstrasse 74
5737 Menziken

huus74.menziken@bluewin.ch Tel. 062 530 44 47







«The Movement Suite», Beinwil am See: Pilates und Yoga an einem Ort zum Wohlfühlen

In ihrem hellen Boutique-Studio am Apothekerweg 2 in Beinwil am See bietet Kathrin Dreyer Pilates- und Yogalektionen an. Die leidenschaftliche Instruktorin möchte Pilates und Yoga in Einzellektionen oder in einer kleinen Gruppe vermitteln und verfolgt dabei einen ganzheitlichen Ansatz mit individueller Betreuung. Daneben soll «The Movement Suite» ein Ort der Begegnung werden. Eine gute Möglichkeit dazu besteht am Samstag, 29. August, an dem «The Movement Suite» beim Grand Opening ganz unverbindlich kennengelernt werden darf. Bis Ende August können die Lektionen zudem mit einem Eröffnungsrabatt von 20 Prozent besucht werden.

(pte) – Das Ambiente von «The Movement Suite» ist einzigartig. Mit viel Herzblut hat Kathrin Dreyer die grosszügigen Räumlichkeiten zu einem Ort zum Wohlfühlen ausgestattet. Die Pilates- und Yogainstruktorin ist überzeugt, dass eine angenehme Umgebung motivierend wirkt. Drei hochwertige Reformer-Geräte ermöglichen über 500 verschiedene Übungen und können an das persönliche Leistungsniveau angepasst werden. Obwohl Kathrin Dreyer seit über 20 Jahren Yoga praktiziert, machte sie erst das Ballett auf ihre eigenen Haltungsmuster aufmerksam. So fand sie zum Pilates. Während ihrer Ausbildung zur Pilates- und Yogainstruktorin wurde ihr bewusst, wie viele Menschen von alltagsbedingten Fehlhaltungen und Beschwerden betroffen sind. «Pilates eignet sich hervorragend, um eine gesunde Haltung, Stabilität und ein gutes Körpergefühl zu entwickeln», erklärt Kathrin Dreyer. Neben dem klassischen Pilates nach Joseph Pilates bietet sie auch modernes Reformer-Pilates an. Beim modernen Pilates kommt hauptsächlich der Reformer zum Einsatz, mit dessen einstellbaren Federn die grossen Muskelgruppen gezielt gestärkt werden. Kleine Gruppen ermöglichen eine individuelle Begleitung. «Jeder soll sich willkommen fühlen. Pilates und Yoga eignen sich für jedes Alter, jede Körperform und auch im Anschluss an eine Physiotherapie», lädt die seit dem Jahr 2007 mit ihrer Familie in Beinwil am See wohnhafte Kathrin Dreyer zum Ausprobieren ein.

Warum sich eine Solaranlage gerade jetzt lohnt
-Deutlich reduzierte Stromkosten
-Attraktive Förderungen
-Wertsteigerung
-Steuervorteil
HEDIGER ELEKTRO AG
Vereinbaren Sie noch heute Ihren unverbindlichen Beratungstermin
+41 62 765 60 90 | info@hedag.ch



Die Jugend geniessen.
Und trotzdem an morgen denken.
Philipp Feldmann, Key Account Manager
T 062 765 44 05, philipp.feldmann@mobiliar.ch
Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobiliar.ch
Hauptstrasse 49
5734 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch
die Mobiliar
192020

VORTRÄGE KÜCHE & BAD
Freitag, 14. August 2026
und Freitag, 20. November 2026
Küche 18:00 Uhr
Bad 19:30 Uhr



Referentin:
Andrea Ruepp



Anmeldung für die Vorträge erwünscht.
ruepp
INNENAUSBAU IN PERFEKTION
Ruepp Schreinerei AG
5614 Sarmenstorf
056 678 8880
rueppschreinereiag.ch
AUSSTELLUNG GEÖFFNET











Ferienspass Homberg: Schnuppersegeln mit Jollen unter fachkundiger Anleitung

Brigitte Zettel und Mario Suter vom Segelclub Hallwil zeigten am Dienstag, 14. Juli, sieben Kindern des Ferienspasses Homberg das Segeln mit Jollen auf dem Hallwilersee. Was für ein Spass, mit den «Optimist»-Booten auf dem See zu sein und einen ersten Einblick in den Segelsport zu erhalten. Nach den Grundlagen und dem Gewöhnen ans Segelboot am Vormittag wurden am Nachmittag die Segel für den ersten kleinen Segeltörn gesetzt.

(pte) – Gespannt und neugierig freuten sich die sieben Kinder auf ihr Segelschnuppertraining. Der erste Teil fand an Land statt, um die «Optimist»-Segelboote kennenzulernen und die notwendigen Segelmanöver in Ruhe zu üben. Die Kursleitenden Brigitte Zettel und Mario Suter bereiteten die Kinder auf ihre ersten Erlebnisse auf dem See ideal vor. Nach diesem Einstieg waren die Segelboote schnell eingewassert und während des restlichen Vormittags konnte das Gefühl für das Segelboot auf dem Hallwilersee erlangt werden. Gepaddelt wurde vorerst noch von Hand und Brigitte Zettel und Mario Suter begleiteten die Kinder mit dem Motorboot. Schnell war der Treffpunkt bei der Boje erreicht. Nach dem Mittagslunch wurden schliesslich die Segel gesetzt und die Kinder durften hinter der ebenfalls am Kurs teilnehmenden Juniorin des Segelclubs Hallwil hinterhersegeln. Ein toller Tag mit vielen Erlebnissen rund um das Segeln für alle Beteiligten.

Endlich wieder ein Eidgenössisches auf fremdem Platz

11 lange Jahre ist es her, als sich die Schützengesellschaft Beinwil am See das letzte Mal mit Sack und Pack auf den Weg zu einem Eidg. Schützenfest machte. Nachdem das «Luzernische» im Jahr 2021 pandemiebedingt dezentral auf dem Heimstand geschossen werden musste, war es endlich wieder so weit: Das Abenteuer Graubünden konnte starten.



Die Beinwiler Schützen vor ihrem Hotel «Bellevue» in Flims.

(Eing.) – Bereits am Donnerstagmittag, 11. Juni, trafen sich die ersten neun unerschrockenen Schützen mit Motivationspersonal, um im Vorfeld die Liegend-Meisterschaft 300 m (6 × 10 Schuss) zu schiessen. Nach entspannter Anreise wurden die organisatorischen Vorbereitungen wie Gewehrkontrolle, Hotelbezug in Flims und Bierdegustation abgeschlossen. Somit war alles für den 1. Schiesstag angerichtet.

Am Freitag um 7.30 Uhr wurde auf der Schiessanlage Rossboden in Chur das «Feuer» auf die 48 Scheiben freigegeben und die ersten Schüsse suchten ihr Ziel. Und sie suchten und suchten, sah doch die Scheibenmitte anfänglich sehr gelangweilt aus. Trotz recht konstanten Licht- und Wetterbedingungen musste um jeden Punkt gekämpft werden. Erschwerend kamen noch individuelle Funktionsprobleme, wie lotternde Visiere und altersschwache Abzüge hinzu, die aber schnell behoben werden konnten. Nach überstandener Eingewöhnungsphase kamen dann aber mehr oder weniger die gewünschten Ergebnisse. Mit etwas Zittern und Bangen konnten am Ende erfreulicherweise alle Böjuer Schützen einen Meisterschaftskranz ihr Eigen nennen.

Gegen Mittag wuchs das Grüppchen dann zu einer Gesellschaft zusammen, die restlichen Schützen waren in Chur eingetroffen. Mit der stolzen Anzahl von 28 Schützen war die Region Chur den Böjuern hilflos ausgeliefert. Nach dem gemeinsamen Mittagessen kamen wir zum gemütlichen Teil des Tages, eine entspannte Gondelfahrt von Flims zur Bergstation Foppa stand auf dem Programm. Oben angekommen, wartete bereits ein Apéro auf uns, der zur Überraschung aller von einem «grossen» Spender offeriert wurde. Danke, Remo. Nach ein paar Erfrischungsgetränken und guter Stimmung schwebten wir wieder hangabwärts. Das Nachtessen bei unserem Italiener des Vertrauens «Luigi» und der anschliessende Schlummertrunk im Hotel liessen den Tag ruhig ausklingen.

Vor dem ersten Hahnenschrei standen alle Schützen Gewehr bei Fuss, der Hauptschiesstag war angebrochen und das Ringen um die begehrten Kränze entbrannte. Es lief wie geschmiert, die Kränze konnten wie vom Fliessband verbucht werden. Nach dem Mittag wurde es dann laut, die «Patrouille Suisse» zeigte mit atemberaubenden Flugeinlagen und Tiefflügen ihr ganzes Können. Nachdem die Ablenkung verflogen war, wurde noch bis in den späten Nachmittag geschossen und die meisten Schützen hatten ihre gesteckten Ziele bereits erreicht. Somit konnte ganz beruhigt begonnen werden, den Elektrolythaushalt auf Vordermann zu bringen. Obligatorisch ging auch dieser Tag mit einem gemütlichen Nachtessen zu Ende. Am Sonntagvormittag beendeten dann noch die restlichen Schützen ihr gelöstes Programm und der eine oder andere konnte die Schmach vom Vortag noch in Erfolg umwandeln. Von 207 geschossenen Stichen konnten 156 mit einem Kranz belohnt werden, was einer guten Quote von ca. 75 % entspricht. Trotz einiger dürftiger Ergebnisse versierter Schützen errang die SG Beinwil am See in der Vereinskonkurrenz gute 93,59 Punkte. Zur grossen Freude konnten sich alle Teilnehmer eine Auszeichnung an die Brust heften, was bei einem «Eidgenössischen» für Schützen etwas ganz Besonderes ist. Nach dem Auszeichnungsempfang, der Mittagsverpflegung und dem finalen Toilettengang traten wir die Heimreise ins schöne Beinwil am See an.

Vielen Dank an den Planer, Organisator und Reiseleiter Hans Schärer, der die Herde immer zur richtigen Zeit zum richtigen Ort getrieben hat. Mit einer guten Mischung aus Schiesssport, Geselligkeit und Ferien war das Wochenende eine gelungene Auszeit vom harten Berufsleben und Pensionsstress.

Nachfolgend die besten Resultate der SG Beinwil am See:

Liegend-Meisterschaft (60E, A10)
Hunziker Christian 554 Pkt., Neswadba Daniel 552 Pkt., Schärer Hans 537 Pkt.
Verein (6E 4S, A10)
Baumgartner Andreas 99 Pkt., Landorff Steffen 95 Pkt., Haller Kurt 94 Pkt.
Kunst (5E, A100)
Baumgartner Andreas, Ciccardini Peter je 463 Pkt., Weber Hans 447 Pkt., Grütter Elias 442 Pkt.
Militär (4E, A100)
Eichenberger Martin, Hunziker Christian je 360 Pkt., Grütter Elias 357 Pkt., Neswadba Daniel 355 Pkt.
Auszahlung (6E, A10)
Weber Hans, Killer Mario je 58 Pkt., Baumgartner Andreas, Weber Jürg, Hunziker Christian je 57 Pkt., Hinnen Daniel 55 Pkt.
Serie (6S, A10)
Neswadba Daniel 59 Pkt., Baumgartner Andreas 58 Pkt., Sommerhalder Peter, Eichenberger Martin, Weber Jürg, Schelesen Livia-Noelle je 57 Pkt.
Steinbock (3E 3S, A10)
Baumgartner Andreas 59 Pkt., Weber Jürg, Killer Mario, Landorff Steffen, Schelesen Livia-Noelle je 57 Pkt., Weber Hans 56 Pkt.
Rhein (5E 3S, A10)
Baumgartner Andreas 78 Pkt., Gmeiner Alfons, Landorff Steffen je 76 Pkt., Haller Kurt 75 Pkt.
Kranz (6E, A10)
Baumgartner Andreas 57 Pkt., Neswadba Daniel 56 Pkt., Haller Kurt, Schärer Hans, Grütter Maja, Landorff Steffen je 55 Pkt.
Veteran (5E, A100)
Baumgartner Andreas 470 Pkt., Haller Kurt 450 Pkt., Weber Hans, Sommerhalder Peter je 437 Pkt.



seit 1960
Widmer
Bedachungen
DACH FASSADE SPENGLEREI
www.widmerbedachungen.ch

Wir suchen dich!
Bauspengler EFZ (m/w)

Hier gehts zum Stelleninserat:

Spitalstrasse 11 | 5734 Reinach
062 771 36 52 | info@widmerbedachungen.ch

reinach.ag

PUBLIC PRO

LEHRSTELLE KAUFFRAU/KAUFMANN EFZ

Auf den **9. August 2027** bietet sich in unserer Gemeindeverwaltung die Gelegenheit, eine Ausbildung zur Kauffrau/zum Kaufmann EFZ Branche öffentliche Verwaltung zu absolvieren. Die interessante und abwechslungsreiche Ausbildung dauert drei Jahre. Je nach schulischen Leistungen besteht die Möglichkeit, die Berufsmaturität zu besuchen.

Bei Fragen steht dir Luca Zanatta, Gemeindeschreiber, gerne zur Verfügung (Tel. 062 765 12 20).

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung, die du uns online unter www.reinach.ag übermitteln kannst.

Kultur im Zelt, Chrosihuusplatz



Vom 20. August bis 19. September verwandelt sich Beinwil am See in ein pulsierendes Kulturzentrum: Kultur im Zelt lädt ein zu einem Monat voller regionaler Kreativität, überraschender Begegnungen und echter Zeltmagie. Auf der Bühne stehen beliebte Acts wie Pasta del Amore, Grannys Cheescake, Mnevis, Mega&Friends, Nicole Matter Gottet, Midi Gottet, Filmemacherin Nathalie Oestreicher und Sounddesigner Beni Mosele, ein vielfältiger Mix, der zeigt, wie viel künstlerische Energie in unserer Region steckt.

Das Programm wird erweitert durch inspirierende Workshops: Clownerie, Contemporary Dance, Tango, Yoga, Flohmarkt, Zirkusworkshop und Musikimprovisation laden zum Mitmachen ein. Dazu kommen ein Brunch mit Live-Musik von Simja, kreatives Arbeiten mit der Jugendarbeit Beinwil/Birrwil sowie fröhliches Tanzen für die Kleinen mit dem Elternverein und der Band Knuddelsprudel. Sonntags erwartet Familien ein buntes Programm mit Theater, Zauberei und den legendären Auftritten der Compagnia Capriola.

Neu steht auch der wunderbare Zirkuswagen des Minicirc auf dem Platz, ein kleiner Zauberort, in dem sowohl Minicirc Vorführungen als auch Gastkünstler Shows stattfinden.

Wie jedes Jahr sorgt die besondere Zirkusatmosphäre für entspanntes Verweilen, begleitet von feinen Drinks, Pizza, Dal, Popcorn und Zuckerwatte. Sichere dir jetzt dein Ticket unter www.kizelt.ch. Es ist für alle etwas dabei, vorbei und lass dich verzaubern.



DIE FIRMEN MIT DEM PLUS
Böju+

SUTER
Heizung . Sanitär . Wärmepumpen
DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE
André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch
info@a-suter.ch

Volg Beinwil am See
Montag – Samstag: 6 – 20 Uhr
Sonntag: 8 – 20 Uhr
365 TAGE OFFEN
www.landihallwilersee.ch

BAUMANN
Holzbau-Innenausbau AG
Umbauplanung
Bauleitung
Zimmerei
Schreinerei
Schlosserei
062 771 08 47
www.holz-baumann.ch

toppharm Homberg Apotheke
kinderapotheke
TopPharm Homberg Apotheke
Aarauerstrasse 10 062 765 40 60
5712 Beinwil am See homberg.apo@hin.ch
www.toppharm.ch/homberg

FISCHER
AUTOMOBILE AG
www.fischer-automobile.ch

ihre gartenwelt
www.ihregartenwelt.ch

GASS
Plattenarbeiten
Wand- und Bodenplatten | Silikonfugen | Maurerarbeiten
Michel Gass | 079 393 08 92 | Plattenstr. 26 | 5712 Beinwil am See
gass.plattenarbeiten@bluewin.ch

Michael Galli
Dachfenster GmbH
Löwenplatz 3
5712 Beinwil am See
062 772 42 26
Insektenschutz
www.mg-insektenschutz.ch
www.dachfenster-service.ch
Ihr Einbauspezialist für VELUX und ROLLFIX Systeme
www.dachfenster-service.ch

gruetter-dach.ch
www.gruetter-dach.ch

Hintermann Reisen
Mit uns die Welt entdecken – seit 1992
Aarauerstrasse 10 · Beinwil am See · 062 771 08 44 · www.hintermann-reisen.ch
www.hintermann-reisen.ch

12/2025 dorfheftli.ch

Einladung zum «Testament, Ehe- und Erbvertrag Anlass»
DI, 1. September 2026, 18.30 Uhr, Kulturverein Konservi Seon

An unserem Infoanlass erfahren Sie von unseren Spezialisten der Abteilung Recht, Steuern & Immobilien mehr Einzelheiten über die Möglichkeiten und Grenzen in den Bereichen Testament, Ehe- und Erbvertrag.

Ein Auszug aus den Themen:

– Absicherungsbedürfnisse & Gestaltungsmöglichkeiten: Abhängig von der Lebensphase, inkl. der Güterstände, Testament und Erbvertrag
– Erbrecht ohne Testament: Parentelsystem und Pflichtteilsansprüche, inkl. Enterbung und Erbunwürdigkeit
– Vermächtnisarten & Bedingungen: Bar-, Sach- und Quotenvermächtnis sowie Auflagen und Ausgleichspflichtige Leistungen
– Nutzniessung & Vor-/Nacherbeneinsetzung: Regelungen zu Erben, Nutzungsrechten und speziellen Nachlassregelungen
– Willensvollstrecker: Aufgaben und Umsetzung des Testaments im Nachlass

Programm

18.30 Uhr Begrüssung
18.35 Uhr Referat «Testament, Ehe- und Erbvertrag – Möglichkeiten und Grenzen»
19.45 Uhr kleines Apéro

Details zum Anlass

Datum Dienstag, 1. September 2026
Zeit 18.30 Uhr, Referatsdauer ca. 1 Stunde
Anschliessend kleines Apéro
Wo Kulturverein Konservi, Seetalstrasse 2, 5703 Seon

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne bis Dienstag, 25. August 2026, unter www.hbl.ch/veranstaltungen entgegen.
Die Teilnahme ist kostenlos, die Teilnehmerzahl limitiert.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung
und auf einen interessanten Abend.

Hypothekarbank Lenzburg

WIR FEIERN
5
JAHRE JUBILÄUM

8. AUGUST 2026
VON 10 BIS 14 UHR

Feine Wurst von Grill
Kühle Getränke
Musikalische Unterhaltung
Jubiläums-Aktionen

ULMANN METZGEREI PARTYSERVICE
5732 Zetzwil | Tel. 062 773 12 16 | www.ulmann-metzgerei.ch

ASANA Spital Menziken

Physiotherapie am Asana Spital Menziken weiterhin für Sie da.

Individuell begleitet. Kompetent behandelt.
Ob nach einer Operation, einer Verletzung oder einer Erkrankung – die Physiotherapie am Asana Spital Menziken begleitet Menschen auf ihrem Weg zurück in einen aktiven Alltag. Im Mittelpunkt stehen dabei Ihre persönlichen Ziele, Ihre Beschwerden und Ihre individuelle Leistungsfähigkeit.

Unsere erfahrenen Mitarbeitenden arbeiten nach wissenschaftlich fundierten Behandlungsmethoden und bilden sich kontinuierlich weiter. Zudem begleiten wir hier vor Ort Physio-Stundenten/-innen der Fachhochschulen Bern und Winterthur auf ihrem praktischen Ausbildungsweg.

Bewegung für mehr Lebensqualität
Moderne Physiotherapie bedeutet vor allem eines: Bewegung. Mit gezielten Übungen, funktionellem Training und Ihrer aktiven Mitarbeit schaffen wir die Grundlage für eine nachhaltige Genesung.

Für die Behandlung stehen ein gut ausgestatteter Trainingsraum, verschiedene Therapiegeräte sowie ein Gehbad zur Verfügung. Dieses ermöglicht insbesondere in der ersten Rehabilitationsphase ein schonendes und effektives Training des gesamten Bewegungsapparats.

Unser Therapieangebot
- Rehabilitation nach orthopädischen und chirurgischen Eingriffen
- Neurologische Physiotherapie z. B. bei MS oder nach einem Schlaganfall
- Wassertherapie bei Rheuma, Arthrose und Funktionseinschränkungen
- Kinderphysiotherapie ab 3 Jahren
- Manuelle Lymphdrainage
- Beckenbodentherapie bei Inkontinenz
- Schwindel- und Gleichgewichtstraining
- Spezialtherapien: Fussreflexzonenmassage, Dry Needling, Kinesiotape, Stosswelle und Ultraschall

Vereinbaren Sie Ihren Termin
Mit einer ärztlichen Verordnung werden die Kosten für die Physiotherapie von der Grundversicherung übernommen. Selbstverständlich können Sie unsere Physiotherapie auch ohne ärztliche Verordnung in Anspruch nehmen.



Asana Spital Menziken
Physiotherapie: 062 765 31 91

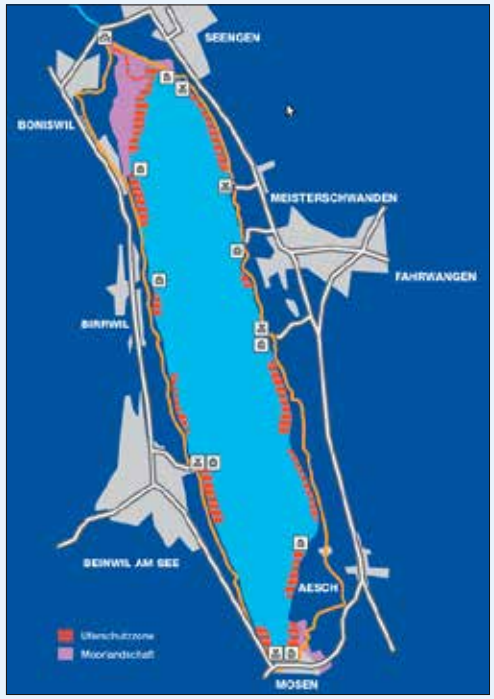
Telefonzeiten
8.30 – 11.30 Uhr und 13.30 – 16 Uhr
physiotherapie@spitalmenziken.ch

Quelle: Asana Spital Menziken AG

REGIONALPOLIZEI AARGAUSÜD

Mit dem SUP durch den Aabach oder in die Uferschutzzone – darf man das?

Der Hallwilersee lädt an heissen Sommertagen zum Baden, Stand-up-Paddeln (SUP) oder Schlauchbootfahren ein. Doch was viele nicht wissen: Nicht überall darf gepaddelt werden.



Besonders häufig stellen wir fest, dass Wassersportgeräte in den Aabach oder in geschützte Uferbereiche fahren. Dabei handelt es sich nicht um eine Kleinigkeit, sondern um wichtige Naturschutzbestimmungen.

Die orange markierten Uferschutzzonen dürfen mit SUPs, Kajaks, Booten und anderen Wasserfahrzeugen nicht befahren werden. Diese Bereiche dienen als Rückzugsort für Wasservögel, Fische und zahlreiche weitere Tierarten. Bereits eine kurze Störung kann dazu führen, dass Tiere ihre Nester verlassen oder wertvolle Lebensräume beeinträchtigt werden. Ebenfalls verboten ist das Befahren des Aabachs zwischen dem Hallwilersee und dem Schloss Hallwyl. Wer dort mit einem SUP oder einem anderen Wasserfahrzeug unterwegs ist, verstösst gegen die geltenden Vorschriften. Schwimmen ist dort hingegen erlaubt.

Wer mit dem SUP unterwegs ist, sollte zudem einige weitere Regeln beachten. Halten Sie mindestens 25 Meter Abstand zum Schilfgürtel und möglichst grossen Abstand zu Wasservögeln. Ab einer Entfernung von 300 Metern vom Ufer muss zudem eine geeignete Schwimmhilfe mitgeführt werden. Kursschiffe haben jederzeit Vortritt und benötigen aufgrund ihres langen Bremsweges genügend Platz.

Mit ein wenig Rücksicht können wir gemeinsam viel bewirken. Der Hallwilersee ist nicht nur ein beliebtes Naherholungsgebiet, sondern auch ein wertvoller Lebensraum für Pflanzen und Tiere. Wer die markierten Schutzzonen respektiert und sich an die Regeln hält, trägt dazu bei, dass Mensch und Natur den See auch künftig gemeinsam nutzen können.

Die Regionalpolizeien Lenzburg und Aargausüd wünschen Ihnen einen schönen, sicheren und erholsamen Sommer am Hallwilersee.

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Brombeerblaue Tage
Simone Veenstra
Rowohlt, 2026

Beschreibung
Elisas Leben ist eng getaktet. Als Landschaftsarchitektin hetzt sie von einem Projekt zum nächsten, immer erreichbar, immer unter Strom. Als ihr Vater zu einer Untersuchung ins Krankenhaus muss, willigt sie widerstrebend ein, für einige Tage sein Gutshaus auf Rügen zu hüten. Auf der Insel angekommen, ist Elisa entsetzt. Das Haus entpuppt sich als Sanierungsprojekt, der Garten ist von Brombeerranken überwuchert, WLAN und fliessend Wasser gibt es nur unter freiem Himmel. Während sie versucht, das Chaos zu bewältigen, entdeckt Elisa ihre Liebe zu den Pflanzen wieder. Sie nimmt sich des verwilderten Grundstücks an und stösst dabei auf Geheimnisse aus der Vergangenheit der Insel, die auch auf ihr eigenes Leben ein neues Licht werfen. Elisa muss sich entscheiden. Kann sie sich auf Rügen ein neues Leben aufbauen?

Tipp von Susanne Hirt
Simone Veenstra hat einen wunderbaren Sommerroman geschaffen. Die Protagonistin Elisa wirkt so lebendig und ehrlich, dass man direkt mit ihr fühlt. Langsam lässt sie sich auf die Situation ein, nimmt Kontakt zu den Menschen auf, entdeckt eine Fülle alter Pflanzen und findet dabei zu sich selbst.



The Faraway Inn – Wo Magie zu Hause ist
Sarah Beth Durst
Loewe, 2026

Beschreibung
Ein magischer Zufluchtsort für alle, die einen brauchen. Weil ihr zu Hause in Brooklyn das Herz gebrochen wurde, verbringt Calisa die Sommerferien bei ihrer Grosstante Zee im Faraway Inn. Genau der richtige Ort für Liebeskummer, denn das Gasthaus liegt tief verborgen in den verwunschenen Wäldern von Vermont. Doch als Calisa dort ankommt, ist nichts wie erwartet. Das Haus ist in einem miserablen Zustand und ihre Grosstante möchte sie gar nicht dahaben. Nicht nur das: Das Inn scheint ein magisches Geheimnis zu bergen. Und dann ist das auch noch Jack, der Calisas wundes Herz viel zu schnell schlagen lässt.

Tipp von Sina Geissbühler
Eine gemächlich dahinplätschernde Cozy-Fantasy-Geschichte speziell für junge Erwachsene (YA) ab 12 Jahren. Die liebenswerten und teils skurrilen Pensionsgäste stellen Calisa oftmals vor Herausforderungen. Dabei verlässt sie immer wieder ihre Komfortzone, lernt sich selbst besser kennen und findet neue Freunde. Das Faraway Inn ist ein Rückzugsort der besonderen Art.

Quelle: Gemeinde- und Oberstufenbibliothek Reinach AG

toppharm
Wyna Apotheke

Sicher durch sonnige Tage

Die Haut ist nicht nur das grösste Organ des Menschen, sondern auch eines seiner wichtigsten Schutzsysteme. Sie wirkt als physikalische und immunologische Barriere, reguliert Temperatur und Wasserhaushalt des Körpers und ermöglicht unseren Tastsinn.



Sonnenschein macht uns glücklich: Er begünstigt das anregende Hormon Serotonin und die Vitamin-D-Produktion. Zu viel Sonne schadet jedoch: Sie verbrennt die Haut. Langfristig beschleunigt dies das Altern der Haut und erhöht das Risiko für bösartige Hautveränderungen. Verantwortlich dafür sind die UV-Strahlen.

Das können Sie tun, um sich vor der Sonne zu schützen:
Direkte Sonneneinstrahlung meiden, besonders zwischen 11 und 16 Uhr. Auch im Schatten, unter dem Sonnenschirm und bei bewölktem Himmel müssen wir uns vor UV-Strahlen in Acht nehmen und Sonnenschutz verwenden.

Deckende Kleidung ist draussen immer empfohlen. Dazu gehören insbesondere schulter- und nackenbedeckende Shirts, aber auch ein Hut und eine Sonnenbrille mit UV-Schutz.

Sonnencremes mit hohem Lichtschutzfaktor schützen die Haut. Ihr Apotheken-Team weiss, welche Crème zu Ihrem Hauttyp passt. Tragen Sie diese eine halbe Stunde vor Aufbruch auf und cremen Sie regelmässig nach.

Babys und Kinder haben eine besonders empfindliche Haut. Dazu kommt ein erhöhtes Risiko für Sonnenstiche, Hitzschläge und Überhitzungen. Schützen Sie die Kleinen darum gut vor der Sonne, dem Erhitzen und dem Austrocknen.

Florian Schwyter, Fachapotheker in Offizinpharmazie FPH, Eidg. dipl. Apotheker
TopPharm Wyna Apotheke in Unterkulm
Bildnachweis: zVg. TopPharm (KI generiert)

Quelle: TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See und TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm

ZOC Wynental
Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Späte Einsichten

Es war ein Schock, nicht nur für das obere Wynental. Das Spital Menziken schliesst Ende Oktober 2026. Die finanziellen Kennziffern waren seit Jahren nicht ausreichend gut, zudem konnte mit der immer schlechteren Auslastung ein Vorhalten von 24/7-Leistungen nicht mehr bezahlt werden. Die Vergütung mittels Fallpauschalensystem, in der Schweiz 2012 eingeführt, kann kleinere Spitäler mit wenig Privatpatientenanteil nicht mehr ausreichend finanzieren. Wo dieser Anteil noch hoch genug ist, funktioniert dies gerade noch ausreichend gut. Aber auch diese Spitäler werden in Zukunft Schwierigkeiten bekommen oder haben sie jetzt schon. Von der Politik ist eine Zentralisierung gewünscht. Man schliesst sozusagen heute keine Spitäler mehr, zumindest nicht, wenn man als Departementsleiter wiedergewählt werden will, man lässt sie sozusagen «eingehen».

Genauso geschehen jetzt am Spital Menziken. Die Bevölkerung ist verständlicherweise geschockt und tief betroffen. Zur Wahrheit gehört aber auch, dass die Auslastung in den vergangenen Jahren immer schlechter geworden ist. Dies sicher auch aufgrund des Wunsches vieler Einheimischer, sich woanders und eben nicht in Menziken behandeln zu lassen. Und dies hat – so ehrlich muss man sein – auch mit Qualitätsaspekten zu tun. Und mit der Tatsache, dass sich negative Bewertungen immer um ein Mehrfaches weiter verbreiten als positive.

Es ist beispielsweise nicht vorteilhaft, wenn Patientinnen und Patienten mehrere Stunden im Notfall warten müssen, bis sie behandelt oder weiter abgeklärt werden. Diese Tatsache hätte man schnell und effizient beheben können, leider ist dies ausgeblieben. Der Notfall ist das Aushängeschild eines Spitals, sozusagen auch die Eingangspforte. Leider hat man dieser Tatsache diesbezüglich keine Rechnung getragen.

Zum Glück habe ich aber auch sehr viele gute und hervorragende Rückmeldungen gehabt von Patientinnen und Patienten. Sie waren sehr zufrieden sowohl mit der Betreuung rund um die Operation als auch mit der gesamten pflegerischen und ärztlichen Behandlung während des stationären Aufenthalts.

Insgesamt ist der Verlust des Akutspitals ein herber Verlust für die Region und bedeutet einen massiven Verlust an medizinischer Versorgungssicherheit. Als Einwohner von Menziken macht mir dies Sorgen. Immer mehr Zuzüger und nun zumindest medizinisch deutlich weniger Infrastruktur passen politisch nicht zusammen.

Wir vom ZOC Wynental werden in Reinach in unseren Räumlichkeiten bleiben und alles erdenklich Mögliche tun, um weiter unsere Patienten und Patientinnen operativ zu versorgen, dann eben weiter in Sursee, Rothrist oder gar Zofingen oder Aarau. Die kleineren Operationen werden wir im ZOC Wynental durchführen wie bisher auch mit dem gleichen Team und mit der gleichen Leidenschaft wie schon seit vielen Jahren.

Dr. med. Michael Kettenring

Quelle: Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich sind Belegärzte am Asana Spital Menziken AG

Zahngesundheit



Ich hatte eine gute Nachricht für den Besitzer des kleinen Yorkshire Hündchens: Wir würden bei ihm nie mehr die Zähne reinigen müssen. Aber Sie ahnen es, es gab auch eine schlechte Nachricht dazu: Der Grund dafür war nämlich, dass wir dem Kleinen alle seiner zehn, bisher noch verbliebenen Zähne entfernen mussten. Zahngesundheit ist ein schwieriges Thema in der Veterinärmedizin, denn die Tiere können uns nicht mitteilen, wenn Zähne schmerzen. Manchmal merkt man es ihnen an, aber dann ist es häufig schon etwas zu spät. Der Yorkshire frass nämlich seit Wochen nicht mehr gut und bei der Inspektion der Mundhöhle kam uns übler Geruch entgegen. Wir erkannten, dass einige Zähne keinen festen Halt mehr im Kiefer hatten, was geschieht, wenn sie nicht genügend beansprucht werden. Kleine Hunde kauen weniger gerne an Kaustengeln und verdauen Knochen oft schlechter. Die Folge ist Zahnsteinbildung, Zahnfleischentzündung und Zahnfleischrückgang. Eine regelmässige Reinigung der Zähne wäre daher von Vorteil. Entweder manuell mit Zahnbürste und spezieller Zahnpasta, oder mit geeigneten Kauartikeln. Eine weitere Möglichkeit ist die professionelle Zahnreinigung beim Tierarzt, welche in Sedation durchgeführt wird. Manchmal beneide ich übrigens die Tiere um ihren sanften Schlaf, wenn ich bei meiner Dentalhygienikerin mit zerknäueltem Papiertaschentuch in den klammen Fingern verkrampft auf dem Zahnarztstuhl sitze. Inzwischen hat sich die Zahnmedizin auch in der Veterinärmedizin rasant weiterentwickelt und es gibt auch Zahnspezialisten. Mit Zahnröntgen können frühzeitig Diagnosen gestellt werden, was sich jedoch nicht jeder Tierhalter finanziell leisten kann. Grössere Hunde haben weniger Zahnstein, was aber sehr individuell auch von der Zusammensetzung des Speichels, der Futterart und den vorhandenen Bakterien abhängt. Bei diesen Hunden stehen Zahnverletzungen, Frakturen, Zahnwurzelentzündungen oder verkeilte Fremdkörper als Zahnprobleme im Vordergrund. Dass kranke Zähne das Wohlbefinden von Tieren stark einschränken, erkennen wir häufig erst nach der Zahnrevision. Nämlich dann, wenn uns die Besitzer berichten, wie lebhafter und freudiger sich die Hunde und Katzen nun nach der Intervention verhalten. Wenn sie sich nun fragen, wie der Yorkshire ohne Zähne denn fressen könne? Das ist meistens kein Problem. Nassfutter wird sowieso runtergeschlungen und Trockenfutter kann nach der Abheilung gut auch auf dem Zahnfleisch zerdrückt werden. Auf jeden Fall fressen sie besser ohne, als mit schmerzhaften Zähnen.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas

Dr. med. vet. Patrick Curschellas aus Beromünster schreibt aus seinem Berufsalltag über Medizinisches, Tierisches und auch Menschliches rund um die geliebten Vierbeiner.
Bildquelle: Michael Bussmann auf Pixabay

Quelle: Dr. med. vet. Patrick Curschellas

Wespen – besser als ihr Ruf

Wespen werden ihren schlechten Ruf einfach nicht los. Bereits mit ihrer auffälligen, gelb-schwarzen Färbung warnen sie uns: Achtung giftig! Dabei sind es hierzulande im Prinzip nur drei Arten der staatenbildenden, sozialen Wespen, die den Ruf der Wespen bestimmen: die Gemeine Wespe, die Deutsche Wespe und leider auch die Hornisse. Ihren schlechten Ruf verdanken diese Wespen vor allem ihrer vermeintlichen Stechlust im Hochsommer, wenn die Wespenstaaten gross geworden sind und viele reife Früchte und Süssigkeiten vorhanden sind. Leider besteht über die Hornisse ein weitverbreiteter, unsinniger Mythos: «Sieben Hornissen töten ein Pferd, drei einen Erwachsenen und zwei ein Kind». Hornissen sind für den Menschen grundsätzlich nicht gefährlich. Sie sind, ausser bei Störung am Nest, sehr friedfertige Tiere, die im Gegensatz zu andern Wespenarten nicht an menschlichen Lebensmitteln interessiert sind. Ein Stich ist zwar schmerzhaft, aber das Gift ist für Nicht-Allergiker meist harmloser als ein Bienen- oder Wespenstich.

Soziale Wespen machen nur ca. 3 % der Wespenarten aus. Die überwiegende Mehrheit (rund 97 %) lebt solitär als Einzelgänger (Solitärwespen, z. B. Lehm- oder Grabwespen). Sie bauen keine Nester, leben nicht in Staaten und sind für den Menschen absolut harmlos und friedfertig, da sie sich nicht für unser Essen interessieren. Wie alle Wespen haben sie zwar einen Stachel, aber dieser ist klein und kann kaum die menschliche Haut durchdringen. Die sozialen Wespenstaaten bestehen wie bei den Bienen aus drei Kasten: einer Königin, Arbeiterinnen und Drohnen (männliche Wespen). Sie überwintern aber nicht wie die Honigbienen als Staat. Nur begattete Jungköniginnen überleben und bauen im Frühling die ersten Zellen, legen die ersten Eier und ziehen die ersten Arbeiterinnen auf. Danach legt die Königin bis zum Lebensende im Herbst nur noch Eier. Die Arbeiterinnen übernehmen den Nestbau, die Futtersuche, die Pflege der Larven und die Verteidigung des Nestes. Im Spätsommer entstehen aus unbefruchteten Eiern Männchen, aus befruchteten Eiern werden Königinnen, die den Winter in Winterstarre verbringen.

Alle Wespennester bestehen aus «Papier» im Gegensatz zu den Wachswaben der Honigbienen oder Hummeln. Als Rohstoff dient Holz, das die Wespen von Ästen, Pfählen oder modrigem Holz abnagen und mit Speichel vermischen. Die Nester der Gemeinen und Deutschen Wespe werden vorwiegend unterirdisch angelegt, wozu Mauslöcher und Maulwurfsgänge erweitert werden. Die Hornissen sind wärmeliebend und bauen ihre Nester mit Vorliebe an Gebälken von Holzhäusern, Bienenhäuschen und Nistkästen. Die Nester werden mit einer schützenden, mehrschichtigen Aussenhülle umgeben, die wärmeisolierend wirkt. Die Waben sind im Innern stockwerkartig, horizontal angeordnet.

Soziale Wespen sind vorwiegend Jäger. Die Larven werden laufend mit frischer Fleischbeute (Eiweisse), vor allem Insekten und Spinnen versorgt. Die ausgewachsenen Wespen ernähren sich hauptsächlich mit Kohlenhydraten (Zucker als Betriebsstoff), weshalb sie sich gerne an reifem Obst gütlich tun. Dies ist vor allem im Spätsommer zu beobachten, wenn die Wespenstaaten gross geworden sind und viele reife Früchte vorhanden sind. Einen Grossteil des Jahres werden die erwachsenen Wespen von ihren Larven gefüttert, die im Tausch gegen die vorgekauten Beutetiere eine Zuckerlösung abgeben.

Anders als Bienen haben Wespen in der Natur nicht allein die Aufgabe der Bestäubung, sondern als vielzählige Beutejäger halten sie andere Insekten und Gliederfüsser in Schach. Sie sind deshalb ökologisch wichtig wie Vögel, Amphibien, Reptilien und Kleinsäuger.

Autor: Ernst Hofmann, Unterkulm

SPITAL MURI

Vortragsreihe 2026



Jetzt kostenlos anmelden

Unsere nächsten öffentlichen Vorträge im Spital Muri:

27. August 2026
19.00–20.30 Uhr
Muskelabbau vorbeugen
Mit Eiweiss und Bewegung

16. September 2026
19.00–20.30 Uhr
Hüfte und Knie
Moderne Therapiemöglichkeiten

13. Oktober 2026
18.00–19.30 Uhr
Ernährung bei Krebs
Vortrag mit der Krebsliga Aargau

Die Veranstaltungen finden im Plenarsaal des Spitals Muri statt. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine Anmeldung. Die Teilnahme ist kostenlos. Wir freuen uns auf Sie.

Einscannen und kostenlos anmelden
www.spital-muri.ch/vortrag

Erleben Sie eine vielseitige Erwachsenenbildung mit der VHS-Wynental

(Eing.) – Hatten Sie schon mal Italienisch oder Englisch-Unterricht und es «gluschtet» Sie, wieder damit zu beginnen? Wir bieten Anfängerkurse II und Fortsetzungskurse an. Zudem schauen wir hinter die Kulissen der Betriebszentrale der Migros Aare und einer Versteigerung im Gant-Lokal. Erleben Sie im TaB Kino einen lustigen Abend mit Loriot oder lassen Sie sich zum Schreiben verführen.

Hier ein Auszug aus unserem neuen Programm 2026/27.

Pétanque
Mittwoch, 2. September 2026

Aquarellkarten mit kreativen Schriftzügen
Dienstag, 22. September 2026

Ein Abend voller Thai-Genüsse
Donnerstag, 24. September 2026

Zwischen Pflastersteinen und Schicksalen – eine Stadtführung voller Anekdoten
Freitag, 25. September 2026, 19 – 20.30 Uhr

Italienisch Anfängerkurs II sowie Fortsetzungskurs
Daten und Infos auf unserer Homepage

Englisch Fortsetzungskurs
Ab Mittwoch, 30. September 2026

Besichtigung der Betriebszentrale Migros Aare
Donnerstag, 8. Oktober 2026

Auffrischungskurs Verkehrskunde
Donnerstag, 15. Oktober 2026

Vortrag: Cannabis – Droge und/oder Heilmittel
Dienstag, 20. Oktober 2026

Die Traumkombination Bier und Käse
Mittwoch, 21. Oktober 2026, 19 – 22 Uhr

Alles Kommt unter den Hammer – Besuch Gantlokal
Donnerstag, 22. Oktober 2026

KI verstehen und anwenden – ein Einsteigerkurs
Donnerstag, 29. Oktober 2026

Selbstverteidigung – sicher im Alltag
Ab Montag, 2. November 2026, 3 ×

Hirngesundheit – mit Köpfchen gegen Alzheimer
Donnerstag, 5. November 2026

Ein Loriot-Abend – Ödipussi
Freitag, 13. November 2026

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:
Website: vhsag.ch/wynental
E-Mail: wynental@vhsag.ch







Bewährungsprobe auf 2350 Metern bestanden

«Wir haben uns entschieden, NEOCOM DESIGN+ gleich beim nächsten Bauabschnitt wieder einzusetzen.» Wenn ein erfahrener Schreiner nach einem anspruchsvollen Umbau zu diesem Schluss kommt, ist das wohl die überzeugendste Referenz.



Bauen unter alpinen Bedingungen

(Eing.) – Das traditionsreiche Berghaus auf dem Brienzer Rothorn wurde umfassend modernisiert. Für den Innenausbau in Schlafzimmern, Nasszellen und Küche kamen rund 570 Quadratmeter NEOCOM DESIGN+ zum Einsatz. Die Baustelle auf 2350 Metern über Meer stellte besondere Anforderungen an Planung, Logistik und Verarbeitung. Wie sich das Material unter diesen Bedingungen bewährte, schildert Martin Fuchs, Geschäftsführer der Fuchs Holzbau Brienz GmbH.

NEOCOM DESIGN+ sind Aluwandplatten mit naturgetreuer Stein-, Metall- oder Holzoptik und markanter Oberflächenstruktur. Die grossformatigen Elemente lassen sich fugenlos montieren und können bei Sanierungen sogar direkt auf gereinigte Altfliesen geklebt werden. Das beschleunigt die Arbeiten, reduziert Schmutz und Lärm auf der Baustelle und schafft pflegeleichte Wandflächen. Die Kombination aus hochwertiger Optik und einfacher Verarbeitung macht NEOCOM DESIGN+ sowohl für Neubauten als auch für Sanierungen interessant. Besonders in Küche, Bad oder anderen stark beanspruchten Innenräumen spielt NEOCOM DESIGN+ seine Stärken aus.

Praxis überzeugt

Die positiven Erfahrungen auf dem Brienzer Rothorn bleiben nicht ohne Folgen: Bereits im kommenden Winter sollen beim Ausbau der Küche weitere rund 130 Quadratmeter NEOCOM DESIGN+ verbaut werden. Für Martin Fuchs ist die Entscheidung klar: «Wir haben uns entschieden, NEOCOM DESIGN+ bereits beim nächsten Bauabschnitt wieder einzusetzen.»

Das Projekt in Zahlen

- Berghaus Brienzer Rothorn
- Baustelle auf 2350 m ü. M.
- rund 570 m^2 NEOCOM DESIGN+ verbaut
- Einsatz in Schlafzimmern, Nasszellen und Küche
- weiterer Ausbau mit rund 130 m^2 bereits geplant

Wettbewerb

Gewinnen Sie einen Ausflug mit Übernachtung für zwei Personen im Berghaus Brienzer Rothorn inklusive Bahnfahrt und Verpflegung.

Gautschi & Merz

...mit Energie unterwegs

HEIZÖL - TANKREVISIONEN

Beinwil am See
Tel. 062 771 38 19

gautschi-merz.ch

Menziken
Tel. 062 771 10 05

F E H R

H. Fehr, Kirchstrasse 2
5712 **Beinwil am See**
Natel 079 / 657 82 74
fehr-kundenmaurer.ch



Seit 1928 aus eigener Produktion

Für Sie nur das Beste

WIPF KÜCHEN



WIPF KÜCHEN AG, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch







Liebi + Schmid AG, Schinznach-Dorf: Neue Austellung mit Beratung für Küchengeräte

Neben der Hauptausstellung in Frick zeigt die Liebi + Schmid AG an der Degerfeldstrasse 9 in Schinznach-Dorf in einer neuen Ausstellung eine Auswahl an Küchen- und Haushaltsgeräten. Die langjährige Mitarbeiterin Liljana Dedaj aus Dürrenäsch steht den Kundinnen und Kunden beratend zur Verfügung. So sind auch am Standort in Schinznach-Dorf die Küchengeräte vieler Hersteller aus dem Sortiment der Liebi + Schmid AG erlebbar.

(pte) – Seit der Jahrtausendwende ist die Liebi + Schmid AG am Standort in Schinznach-Dorf mit einer Auswahl von Küchen- und Haushaltsgeräten präsent, hatte aber in den vergangenen Jahren keine permanente Ausstellung mehr. «Durch den Erwerb von zusätzlicher Fläche ist es nun wieder möglich geworden, in einer ansprechenden Umgebung einen Querschnitt unseres vielfältigen Sortimentes zu zeigen», freut sich Geschäftsmitinhaber Markus Liebi. Während die Küchenplanung nach wie vor in der deutlich umfangreicheren Ausstellung im Zentrum von Frick beheimatet ist, empfängt Liljana Dedaj die Kundschaft für freistehende und eingebaute Geräte gerne auch in Schinznach-Dorf. «Wir zeigen zwei Küchen, um primär die Einbaugeräte zu präsentieren», ist die aufgestellte Verkaufsmitarbeiterin motiviert. Die Ausstellung deckt die Breite des Sortimentes der Liebi + Schmid AG ab. Darin zu finden sind unter anderem die «Swiss Made» Waschmaschinen und Trockner von Schulthess. Auch nach dem Kauf steht das Team der Liebi + Schmid AG ihrer Kundschaft stets zur Seite. «Bei einem Defekt sind wir telefonisch oder per Mail erreichbar und kommen gerne zeitnah bei Ihnen zu Hause vorbei», erklärt Markus Liebi den aussergewöhnlichen Kundenservice. Er rät auch, den Ersatz von Küchen- und Haushaltsgeräten oder eine neue Küchenplanung noch vor dem Wegfall des Eigenmietwertes zu prüfen. «Das ist steuerlich durchaus eine Überlegung wert», hat er in seinem Alltag schon oft festgestellt.

LIEBI + SCHMID AG
Frick Schinznach
www.liebi-schmid.ch
Verkauf Service Vermietung Reparatur



Küchenbau
Ein Ansprechpartner von Planung bis Ausführung:
056 552 64 00
Haushaltsgeräte: Verkauf, Reparaturen und Montage von Geräten aller Marken.

BOCK OF'S KV?
FREIE LEHRSTELLE IM 2027
BEWERB DECH JETZT!
neomat®

ImmoService Partner GmbH
ImmoService Partner GmbH
Postadresse Aarau
Tellistrasse 94
5000 Aarau
Aarau: 062 822 24 34
Baden: 056 441 90 30
Tennwil: 062 822 24 30
info@immoservice.ch



Ihr Immobilienmakler im Seetal und im Mittelland
– 19 Jahre Erfahrung
– Regional verankert
– Rundumdienstleister
– Immobilienbewerter mit Eidg. FA
– Immobilienverkauf
– Bekannt für aussergewöhnliche Finanzierungen
SVIT SVIT SIV

Neues Programm 2026/27: Volkshochschule Wynental lädt zum Entdecken ein

Die Volkshochschule Wynental hat ihr Jahresprogramm 2026/27 veröffentlicht. Das neue Angebot spricht alle Altersgruppen und Interessen an und lädt dazu ein, Neues zu lernen, Bekanntes zu vertiefen und dabei Gleichgesinnte zu treffen.

Vielfalt als Programm

(Eing.) – Die Palette reicht von Italienisch- und Englischkursen bis zu einem Kurs zu Künstlicher Intelligenz mit ChatGPT. Kreativ wird es bei Aquarellkarten, Panflöten, Fensterschmuck oder einem 3D-Druckkurs, bei dem Teilnehmende ein selbst gestaltetes Objekt mit nach Hause nehmen können. Genuss kommt mit Wurstseminar, Sushi- und Wildkochkurs, Thai- und Cocktail-Workshop und Degustationsabenden zu Bier und Käse nicht zu kurz. Der äusserst beliebte Holzwerkkurs findet sich ebenso im Programm wie diverse andere handwerkliche Kurse, wo Sie zum Beispiel lernen, wie Sie mit Selbstgemachtem Ihr Heim verschönern können. Aktuelle gesundheitliche Themen um Hirngesundheit und Alzheimer werden beleuchtet, wie auch alles rund ums gesunde Schlafen.

Höhepunkte werden wieder Vorträge bekannter Persönlichkeiten zu aktuellen politischen Themen sein. David Nauer – Ukraine-Korrespondent des SRF – wird interessante und tiefe Einblicke zum aktuellen Stand der Entwicklungen in der Ukraine und Russland geben. Pascal Weber – USA-Korrespondent des SRF und bereits zum dritten Mal im Wynental – widmet sich in seinem Vortrag der aktuellen politischen Lage der USA unter Trump. Passend dazu bietet die VHS auch einen Vortrag zum Thema des (überbordenden) Narzissmus an.

Exkursionen und Einblicke

Besonders zu erwähnen sind eine ungewöhnliche Stadtführung in Aarau, ein Besuch bei Migros Aare, ein Einblick in die Flugzeugwartung am Flughafen Zürich sowie eine Führung bei Debrunner Metallservice. Naturfreunde erleben bei der Fledermausexkursion in Beinwil am See mit Ultraschalldetektoren ausgestattet Nachtbeobachtungen.

Was Sie schon immer über die Arbeit des Bezirksgerichts wissen wollten, aber sich nicht getraut haben zu fragen: Hierzu gibt es einen Vortrag. Auch ein Klassiker im Programm: Es wird die Sendung «Arena» des SRF inklusive einer Führung durch das Studio besucht.

In Zusammenarbeit mit dem TaB führt die VHS wieder einen Filmabend mit Einführung durch – humorvolle und doch anspruchsvolle Unterhaltung mit einem Film von Loriot.

Die Kurse starten ab September 2026. Details zum einzigartigen Programm sind auf der Homepage der VHS Wynental, https://www.vhsag.ch/wynental/, zu finden. Das gedruckte Programm wird im August im See- und im Wynental verteilt.

Silvan Peterhans

Zu hohe Wasserkosten?

Fragen Sie uns!

- Spenglerei
- Sanitär
- Heizung

Schöntalstrasse 32, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 771 78 80, s.peterhans@sunrise.ch

AmRein GmbH
Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17
5734 Reinach
Telefon 062 771 88 70
Mobile 079 434 29 29
www.amrein-reinigungen.ch
info@amrein-reinigungen.ch

Allgemeine Reinigungsarbeiten für:
Neubauten, Umbauten,
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:
Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,
Industrie und Gastronomie

Wir empfehlen uns auch für:
Haus- und Wohnungsräumungen



Das Orthopädie-Angebot des Spitals Muri wächst

Rückenschmerzen, Arthrose, überdehnte Bänder: Erkrankungen und Verletzungen des Bewegungsapparats schränken den Alltag oft stark ein. Das Spital Muri bietet mit einem fünfköpfigen Team in der Orthopädie und Traumatologie ein breites Behandlungsspektrum mit viel Expertise.



Dr. Christian Hank setzt auf persönliche Beratung

(Eing.) – Schmerzfrei die Treppe hinaufsteigen, eine Wanderung unternehmen oder mit den Enkeln auf dem Boden spielen – für viele Menschen sind solche alltäglichen Bewegungen nach dem Einsetzen eines künstlichen Gelenks wieder möglich. Was heute als medizinischer Routineeingriff gilt, war einst eine visionäre Idee. Fortschrittliche Implantationstechniken gehören in der Klinik für Orthopädie und Traumatologie des Spitals Muri zum Alltag. Das Spital bietet ein breites Spektrum an Behandlungen rund um Knochen, Gelenke, Muskeln, Sehnen und Bändern für Erwachsene an, darunter auch Fuss- und Sprunggelenk- und Wirbelsäulenorthopädie. Dabei werden modernste Operationstechniken wie die Arthroskopie angewandt. Sie ermöglichen kleinere Narben und schonendere Eingriffe.

Steigende Nachfrage, gezielter Ausbau

Mit dem Ausbau des orthopädischen Leistungsangebots trägt das Spital Muri der steigenden Nachfrage nach Eingriffen am Bewegungsapparat Rechnung. Seit Mai 2026 ergänzt Chefarzt Dr. Christian Hank das Team Orthopädie und Traumatologie am Spital Muri. Neben seiner ausgewiesenen Expertise in der Endoprothetik von Hüfte und Knie verfügt er über langjährige Erfahrung in der Fuss- und Sprunggelenkschirurgie sowie in der Betreuung von Leistungs- und Hochleistungssportler/-innen. Ein weiterer Fokus liegt auf der Behandlung komplexer Fussdeformitäten wie Senk- und Hohlfüsse sowie neurologisch oder traumatologisch bedingte Fehlstellungen.

«Einer unserer grossen Vorteile sind die kurzen Wege. Diese fördern die interdisziplinäre Zusammenarbeit und kommen auch unseren Patientinnen und Patienten zugute.» Sie profitieren zudem davon, dass sie sowohl in der Sprechstunde als auch bei der Operation vom gleichen Arzt betreut werden. «Das stärkt das Vertrauen, reduziert Ängste und Stress und ermöglicht eine rasche Mobilisation sowie eine effizientere Rehabilitation mit weniger Komplikationen.»

Spital Muri
Orthopädie und Traumatologie
T 056 675 13 69
orthopaedie@spital-muri.ch



Allianz

«Rechtsschutz»

Streit mit dem Arbeitgeber
oder Vermieter? Die IV stellt
die Leistungen ein?
Wir setzen uns für Sie ein.

Odin Grolimund
Ihr Böjuer Versicherungs-
und Vorsorgeberater
Finanzplaner mit eidg. FA
079 311 98 66
odin.grolimund@allianz.ch



ÜBER 40 JAHRE.

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.

WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien

Unsere Ferien sind vorbei
und wir gut erholt zurück

Wir freuen uns, Sie ab dem 10. August
wieder bei uns begrüssen zu dürfen.



RESTAURANT ZÜRIBECK
Pfistergasse 4, 5734 Reinach
Tel.: +41 (0)79 292 92 18
E-Mail: info@zueribeck-reinach.ch

Öffnungszeiten:
www.zueribeck-reinach.ch

RESTAURANT ZÜRIBECK







Ateminsel Regina Mutzner, Reinach: Atemtherapie – eigene Ressourcen entdecken und stärken

Die Arbeit von Atemtherapeutin Regina Mutzner ist faszinierend. Mit individuell abgestimmten Atem- und Körperübungen unterstützt sie Menschen dabei, wieder Zugang zu ihren eigenen Ressourcen zu finden. Sie kann Beschwerden bei Atemwegserkrankungen lindern, in schwierigen Situationen entlasten und das Körperbewusstsein stärken. Atem holen und Raum schaffen – dabei wird der ganze Mensch einbezogen und Veränderungen sind oft unmittelbar spürbar.

(pte) – Wer profitiert von der Atemtherapie? Auf diese einfache Frage hat Regina Mutzner viele Antworten. Einerseits sind es Personen mit Atemwegserkrankungen wie Asthma oder COPD, bei denen individuell abgestimmte Atemübungen die Beschwerden oft deutlich lindern können. Andererseits hat sie festgestellt, dass Angst- und Panikstörungen sowie Erschöpfungszustände stark zugenommen haben. Die erfahrene Atemtherapeutin nach Middendorf AFS kombiniert die Behandlung mit einfachen Atem- und Körperübungen, die in belastenden Situationen Sicherheit und Orientierung geben. Fingerkuppenarbeit oder das Ausatmen über die Lippenbremse sind Beispiele dafür. «Diese im Alltag leicht anzuwendenden Übungen können den Teufelskreis von Anspannung und Unsicherheit durchbrechen und Körperbewusstsein und Selbstregulation stärken», erklärt Regina Mutzner. Im Zentrum ihrer Arbeit stehen das Zur-Ruhe-Kommen, das bewusste Spüren des eigenen Körpers und das unmittelbare Erleben der Veränderungen, die der Atem ermöglichen kann. Auch Menschen nach schweren Erkrankungen – etwa einer Lungenentzündung, einer Sepsis oder einer Krebserkrankung – finden in der Atemtherapie einen Weg, körperlich und seelisch wieder mehr bei sich anzukommen. Belastungen dürfen leichter werden und der Umgang mit Schmerzen kann sich verbessern. «Ich orientiere mich stets am Guten und schaue, wo ich die Person stärken kann», sagt Regina Mutzner. Ihr Anliegen ist es, Menschen darin zu begleiten, eigene Ressourcen zu entdecken und dem Atem den Raum zu geben, den er für Gesundheit und Wohlbefinden braucht.



eris mann
Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen
Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch

SEIT ÜBER 100 JAHREN DIE GUTE ADRESSE
FÜR ALLES RUND UM DACH UND FASSADE

gruetter-dach.ch
Sandstrasse 22, 5712 Beinwil am See
- Steildach
- Flachdach
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerei
- Photovoltaik







Rocknacht Tennwil – von Fans für Fans: Das grandiose Rockfestival geht in die 17. Runde

Am Freitag und Samstag, 18. und 19. September, ist an der Rocknacht Tennwil für qualitativ hochstehende Rockmusik gesorgt. «Von Fans, für Fans» ist das Motto, und neben internationalen Acts zeigen begeisternde Schweizer Bands, dass sie in dieser Liga zu Recht mitspielen. Am Freitag rocken Arise, Voltage Arc, Black Diamonds und Treat die Bühne, am Samstag sorgen Chickenhouse, Saffire, Midnite City, China und One Desire für die unvergleichliche Atmosphäre am Hallwilersee. Sicher dir dein Ticket über die Website rocknacht-tennwil.ch.

(pte) – Die aus der Region Seetal und dem Freiamt stammende Band Arise wird am Freitag, 18. September, die Rocknacht als Festival-Opener lautstark eröffnen. Mit Voltage Arc wird eine zweite Seetaler Band die Rockparty auf der Tennwiler Bühne zelebrieren. Die Ostschweizer Band Black Diamonds feiert ihren Hardrock im Stil der 80er-Jahre und transportiert das Gefühl dieses tollen Hardrock-Jahrzehnts in die Neuzeit. Die schwedische Hardrockband Treat wird der Headliner des Freitags sein – was für eine Ehre und beste Voraussetzungen für eine geniale Rockparty. Fridu Gerber wird beim Opener vom Samstag, 19. September, den Takt angeben: Chickenhouse werden das Festzelt rocken! Mit nordischen Klängen aus Göteborg werden Saffire mit ihrem melodischen, groovigen Hardrock mit Heavy-Metal-Querverweisen die Tennwiler Fans begeistern. Englischen Glam Metal präsentiert Midnite City. Eine Powerband, die selten in der Schweiz zu hören war. China, das sind 40 Jahre Hardrockgeschichte verbunden mit einer begeisternden Show. One Desire aus Finnland sind der Headliner am Samstag. Melodiöser Hardrock in bester skandinavischer Prägung erwartet die Fans. Rund 80 Helfende stehen für das Gesamterlebnis im Einsatz und die bekannten Rock-DJs Sybe (Freitag) und Lupi (Samstag) sorgen für die geniale Stimmung im Festzelt. Eine eigene Festwirtschaft mit grosser Bar sowie neu eine Aussen-Bar sind parat. «Von Fans, für Fans!» – für dieses Motto ist die Rocknacht Tennwil bekannt. Die Türöffnung ist am Freitag um 18 Uhr und am Samstag um 16 Uhr.

STEEL DOGS SINCE 1999
metallbau ottiger ag
Fachwissen
Kreation
Konstruktion
Montage
Güpfmühle | 6221 Rickenbach | 041 931 02 95 | info@ottiger-ag.ch | www.ottiger-ag.ch

GS
gigi's fahrschule
since 2005
Auto- und Motorradfahrschule
Gianpiero Saputelli
Weidstrasse 12c
5737 Menziken
info@gigis-fahrschule.ch 079 334 42 31

Hausgemachte Patisserie | erfrischende Getränke | schöne Gartenterrasse | Take-away
365 Tage offen 7 – 19 Uhr
Sonnenberg
Oldie-Bistro
Direkt zu den 4-Gang-Menus
Neudorfstrasse 55 | 5734 Reinach | 062 765 08 08

Sonn-Tech
Sonnen- & Wetterschutz
• Lamellenstoren
• Insektenschutz
• Rollladen
• Terrassendach
• Sonnenstoren
• Wintergartenbeschattung
5737 Menziken | 062 771 50 50 | office@sonntech.ch | sonntech.ch







Lea Grossmann: «Ich bin das externe Marketing der Klein- und Mittelbetriebe»

«Für viele KMU ist das Erstellen regelmässiger Beiträge auf Social Media eine Herausforderung», ist Lea Grossmann überzeugt. Die Lenzburgerin begleitet am Bifang 1 ihre Kundschaft mit ihren Dienstleistungen rund um die Kommunikation von der Idee bis zur Umsetzung. Als leidenschaftliche Texterin schreibt sie die Inhalte für sämtliche Kanäle des Marketings. Sie erstellt selber Webseiten und freut sich, wenn die Projekte Form annehmen und Erfolge generieren.

(pte) – Ihre kaufmännische Erstausbildung hat Lea Grossmann bei der Elektro Würgler AG in Niederlenz erlangt. Mit dem Wechsel zur UBS hat dann die Zahlenwelt die ersten Jahre ihres beruflichen Weges beherrscht. Von der Schaltermitarbeiterin in Brugg hat sie sich zur jüngsten Geschäftsstellenleiterin der Schweiz in Reinach entwickeln können. Parallel zur nächsten Station im Private Banking hat Lea Grossmann der Bereich des Social Media fasziniert. Den Jobwechsel zum Onlinehändler Brack hat sie als Investition in ihre Zukunft gesehen. Sie hat dort die Chance erhalten, den Lehrgang zum eidg. dipl. Online-Marketingmanager zu besuchen und das Handwerk zu erlernen. «Die Twitterkönigin von Lenzburg» titelte die Aargauer Zeitung und die kurzen, prägnanten Statements ihres damals favorisierten Mediums schärften Lea Grossmanns Blick für das Wesentliche. «Ich wollte immer schon selbstständig sein und mein Hobby zum Beruf machen», blickt sie zurück und hat sich im Januar 2018 als «erste Amtshandlung» beim Gewerbeverein Lenzburg und Umgebung angemeldet. Dessen Mitglieder sind massgeblich an ihrem Erfolg beteiligt. Neben der Strategieberatung für KMU-Betriebe und Industrieunternehmen sowie dem Schreiben von Marketing Content für alle Online- und Printkanäle gehört heute das Erstellen von Webseiten zu ihren Haupttätigkeiten. «Ich bin das externe Marketing der KMU», bereitet die Arbeit Lea Grossmann viel Freude. Für ihre Kunden ist sie stets erreichbar, kann ortsunabhängig arbeiten und findet noch die Zeit, regelmässige Kolumnen für Zeitungen oder Blogbeiträge zu verfassen.

VHS Hitzkirch: Programm 2026/2027, 1. Semester

SPRACHKURSE

Sprachkurse in Englisch, Italienisch und Spanisch in diversen Niveaus. Ein Einstieg ist jederzeit möglich!

ALLGEMEINE KURSE

Crashkurs – Kreatives Schreiben AL-953

Abenteuer Schreiben – von der Idee bis zum Buch. Lernen Sie, wie aus Ihrer Fantasie mit Hilfe verschiedener Techniken ein Werk entsteht. Daten: Fr., 11. & 18. September. Zeit: 19 – 21 Uhr. Kosten: Fr. 80.–. Kursort: Schulhaus Mosen. Leitung: René Schurtenberger, Schriftsteller.

Künstliche Intelligenz – Workshop für Laien AL-954

Eintauchen, ausprobieren, Erfahrungen sammeln. Der Praxisabend ermöglicht den Teilnehmenden, die ersten Schritte mit KI-Tools zu machen. Datum: Fr., 30. Oktober. Zeit: 18.30 – 21.30 Uhr. Kosten: Fr. 50.–. Kursort: Schulhaus Mosen. Leitung: Reto Künzler, Biologe.

Jodel-Aufbaukurs AL-955

Für alle die gerne singen, bereits Kenntnisse haben vom Jodeln oder einen Grundkurs besucht haben. Wir vertiefen Atmung, Atemunterstützung, Vokalisation und den vertrauten Klang der eigenen Stimme. Daten: Fr., 13. / 20. & 27. November. Zeit: 19 – 21 Uhr. Kosten: Fr. 100.–. Kursort: Schulhaus Mosen. Leitung: Pia Erni, Stimmbildnerin.

Stegreifsingen AL-957

Im Kreis singen wir miteinander, erfinden neue Lieder, lernen zu improvisieren und entdecken Neues an unserer Stimme. Angeleitet werden Sie durch eine Stegreifcoachin, die Sie behutsam und achtsam führt und spielerisch begleitet. Das Ziel ist ein intensives, lebendiges Erleben im Moment. Daten: Sa., 9. & 16. Januar 2027. Zeit: 14 – 16 Uhr. Kosten: Fr. 60.–. Kursort: Moosbergstrasse, Gelfingen. Leitung: S. Schneller-Jost, Stegreifcoachin

GESUNDHEITSKURSE

Alle Gesundheitskurse werden laufend fortgesetzt! Ein Einstieg ist jederzeit möglich! **NIA – getanzte Lebensfreude GE-959:** Daten: 10 × montags, ab 17. August. Zeit: 8.30 – 9.30 Uhr. Leitung: Sybille Noser. Oder **GE-960:** Daten: 10 × montags, ab 17. August. Zeit: 19.45 – 20.45 Uhr. Leitung: Sybille Noser. **Wirbelsäulengymnastik GE-962:** Körperaufrichtung durch die Wirbelsäule. Zentrierung, Haltung, Rückenkräftigung, Beweglichkeit, Körperbewusstsein. Daten: 10 × mittwochs ab 19. August. Zeit: 17.30 – 18.30 Uhr. Oder **GE-964:** Daten: 10 × donnerstags ab 20. August. Zeit: 17.30 – 18.30 Uhr. Oder **GE-965:** Zeit: 18.45 – 19.45 Uhr. Kosten: Fr. 150.–. Kursort: Turnhalle in Altwis. Leitung mittwochs: Jana Schmid, Bewegungspädagogin. Leitung donnerstags: Sandra Walthert, Rückentrainerin.

VERANSTALTUNGEN

Der Biber im Aabach

Wir machen uns auf den Weg dem Aabach entlang und begeben uns auf Spurensuche: Wo Biber, Eisvogel und Seeforelle leben, zeigt sich die überraschende Vielfalt dieses Gewässers. Ein Spaziergang mit Benno Affolter, der den Blick für das Verborgene schärft. Datum: So., 13. September. Zeit und Ort: Treffpunkt: 9.30 Uhr beim BHF Ermensee. Abschluss: 11.30 Uhr beim BHF Mosen. Kosten: Fr. 20.–. Anmeldung bis spätestens 1. September 2026

Besichtigung der ARA Hitzkirchertal

Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt der modernen Abwasserreinigung! Bei einer spannenden Führung durch die Kläranlage erleben Sie hautnah, welcher Aufwand hinter sauberem Wasser steckt und welche Anforderungen an die heutige Abwasserbehandlung gestellt werden. Begleiten Sie Klärmeister Hanspeter Koller auf einen informativen Rundgang und entdecken Sie den komplexen Reinigungsprozess, verständlich erklärt und eindrucksvoll präsentiert. Datum: Sa., 7. November. Zeit: 10 – 11.30 Uhr. Ort: ARA Hitzkirchertal, Moosmatten, 6296 Mosen. Treffpunkt: 9.50 Uhr vor dem Eingang. Kosten: Fr. 5.–. Anmeldung bis spätestens 30. Oktober.

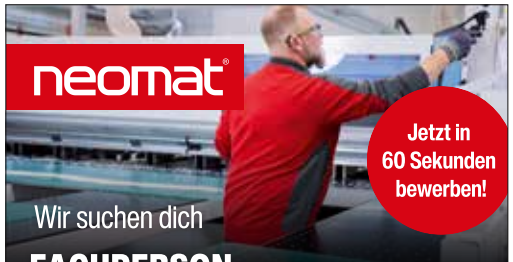
Wie funktioniert Astrologie?
Einführung in eine alte Symbolsprache
Lust auf neue Perspektiven?

Astrologie entdecken – verständlich & anschaulich. In diesem Referat richtet sich Britta Singer, Dipl. Astrologin, an alle, die sich offen, neugierig und ohne Vorkenntnisse dem Thema «Astrologie» nähern möchten und bietet einen ersten Einblick in dieses Thema. Anhand einfacher Beispiele wird gezeigt, wie astrologische Interpretation funktioniert und was sie leisten kann und was nicht. Datum: Fr., 29. Januar 2027. Zeit: 19 – 21 Uhr. Ort: Schulhaus Mosen. Kosten: Fr. 30.–. Anmeldung bis spätestens 15. Januar 2027.

INFORMATIONEN

Detaillierte Angaben zu allen Kursen und Veranstaltungen unter: www.vhs-hitzkirch.ch. Sekretariat Volkshochschule Hitzkirch, Manuela Wildisen, Hämikon, Telefon: 041 917 48 00, E-Mail: contact@vhs-hitzkirch.ch





neomat

Jetzt in 60 Sekunden bewerben!

Wir suchen dich

FACHPERSON KUNSTSTOFFBEARBEITUNG & ARBEITSVORBEREITUNG 80-100%

- Vielseitige technische Tätigkeit
- Förderung von Weiterbildungen
- Moderner Arbeitsplatz
- Kollegiales und familiäres Umfeld

Wir freuen uns darauf dich kennen zu lernen!

Neomat AG | 6215 Beromünster

LEA GROSSMANN
Marketing & Kommunikation

Passt Ihre Website noch zu Ihrem Unternehmen?

Der erste Eindruck entsteht oft online.
Wir gestalten Ihren digitalen Auftritt.

+41 79 310 01 53
info@leagrossmann.ch
leagrossmann.ch



THE MOVEMENT SUITE
Reformer Pilates & Yoga Studio in Beinwil am See

Eröffnungsangebote

Sichere dir deinen Platz →



the-movement-suite.com
themovementsuitepilates
Apothekerweg 2, 5712 Beinwil am See



reinach.ag

Reinach ist eine fortschrittliche Zentrumsgemeinde in der Region aargauSüd mit rund 10'000 Einwohnerinnen und Einwohnern. Das Regionalzentrum Bau und Planung erbringt für sechs Gemeinden vielfältige Dienstleistungen in den Bereichen Hoch- und Tiefbau sowie Raumplanung. Aufgrund der Pensionierung des langjährigen Stelleninhabers suchen wir per 1. März 2027 oder nach Vereinbarung eine qualifizierte und führungsstarke Persönlichkeit als

Leiter/-in Bau und Planung (100 %)

In dieser Funktion führen Sie die Abteilung Bau und Planung, einschliesslich Werkdienst, fachlich und personell. Sie führen und begleiten Ortsplanungs-, Sondernutzungs- und Arealentwicklungsprojekte und wirken bei strategischen Entwicklungs- und Infrastrukturprojekten der Gemeinde mit. Die Leitung und Koordination gemeindeeigener Bauprojekte und die fachliche Beratung von Gemeindebehörden, Planungsbüros, Bauherrschaften und weiterer Anspruchsgruppen runden das vielseitige Stellenprofil ab.

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Führungsfunktion mit grossem Gestaltungsspielraum und die Möglichkeit, die räumliche und infrastrukturelle Entwicklung der Gemeinde Reinach nachhaltig mitzugestalten. Es erwartet Sie ein vielseitiges Aufgabengebiet mit spannenden Projekten und kurzen Entscheidungswegen

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, die Sie uns online unter www.reinach.ag übermitteln können. Das vollständige Stelleninserat mit den Kontaktangaben finden Sie unter **www.reinach.ag**.



Hirt AG Uhren Bijouterie Augenoptik

Ihr Partner in der Region für Uhren, Schmuckstücke, Brillen, Kontaktlinsen und Optometrie

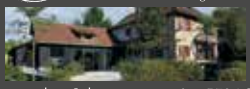
HIRT AUGENOPTIK UHREN BIJOUTERIE

DYNOPTIC 1 PARTNER



Garage
MARANO
AG
5734 Reinach Tel. 062 771 15 21
www.marano.ch

wirz
Maler Wirz Pricard GmbH
malergeschäft seit 1946
Russirainstrasse 28
5737 Menziken
062 771 46 09
www.malerwirz.ch

Schröder AG
Architektur ▪ Baumanagement

schroeder-ag.ch ▪ Schorenstrasse 6 ▪ 5734 Reinach
www.schroeder-ag.ch

SUTER
Heizung . Sanitär . Wärmepumpen
DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE
Suter Sanitär Heizung GmbH, 062 772 42 62, www.a-suter.ch
info@a-suter.ch


Huwa
seit 1911
huwa.ch | 062 773 11 70
5728 Gontenschwil
www.huwa.ch

ihre zaunwelt
www.ihrezaunwelt.ch

Ihr Partner für Immobilienverkauf von hier!
CHS
www.chs-immobilien.ch!
20+ JAHRE CHS!
lokal, vernetzt, persönlich

KOMPETENZ VON HIER
www.k-v-h.ch

